

# 東瑞製葯(控股)有限公司 DAWNRAYS PHARMACEUTICAL(HOLDINGS)LIMITED

(在開曼群島註冊成立的有限公司) (incorporated in the Cayman Islands with limited liability) 股份編號:2348 Stock Code:2348

> 2023 INTERIM REPORT 中期報告

	日球
Corporate Information 公司資料	2
Group Structure 本集團架構圖	4
Financial Highlights 財務摘要	5
Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析	6
Other Information 其他資料	20
Condensed Consolidated Statement of Profit or Loss 簡明綜合損益表	28
Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income 簡明綜合全面收益表	29
Condensed Consolidated Statement of Financial Position 簡明綜合財務狀況表	30
Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity 簡明綜合權益變動表	32
Condensed Consolidated Statement of Cash Flows 簡明綜合現金流量表	34
Notes to the Interim Financial Information	38

中期財務資料附註

# **Corporate Information**

# 公司資料

# **BOARD OF DIRECTORS**

# **EXECUTIVE DIRECTORS**

Ms. LI Kei Ling (Chairman) Mr. HUNG Yung Lai

#### **NON-EXECUTIVE DIRECTOR**

Mr. LEUNG Hong Man

### INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. LO Tung Sing Tony Mr. EDE, Ronald Hao Xi Ms. LAM Ming Yee Joan

## **CHIEF EXECUTIVE OFFICER**

Mr. WU Weixian

## **AUDIT COMMITTEE**

Mr. LO Tung Sing Tony (Chairman)

Mr. EDE, Ronald Hao Xi Ms. LAM Ming Yee Joan

#### REMUNERATION COMMITTEE

Mr. EDE, Ronald Hao Xi (Chairman)

Ms. LI Kei Ling

Mr. LO Tung Sing Tony Ms. LAM Ming Yee Joan

## NOMINATION COMMITTEE

Ms. LI Kei Ling (Chairman) Mr. LO Tung Sing Tony Mr. EDE, Ronald Hao Xi Ms. LAM Ming Yee Joan

### **AUDITORS**

Ernst & Young

Certified Public Accountants

Registered Public Interest Entity Auditor

# 董事會

#### 執行董事

李其玲女士(主席) 熊融禮先生

#### 非執行董事

梁康民先生

### 獨立非執行董事

勞同聲先生

EDE. Ronald Hao Xi 先生

林明儀女士

### 總裁

吳偉賢先生

# 審核委員會

勞同聲先生(主席)

EDE, Ronald Hao Xi 先生

林明儀女士

## 薪酬委員會

EDE, Ronald Hao Xi 先生(主席)

李其玲女士 勞同聲先生 林明儀女士

## 提名委員會

李其玲女士(主席)

勞同聲先生

EDE, Ronald Hao Xi 先生

林明儀女士

### 核數師

安永會計師事務所 執業會計師

註冊公眾利益實體核數師

# 公司資料

### PRINCIPAL BANKERS

Bank of China (Hong Kong) Limited, Hong Kong The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, Hong Kong Industrial and Commercial Bank of China Suzhou Wuzhong Sub-Branch Agricultural Bank of China Suzhou Nanmen Sub-Branch Bank of China Suzhou Wuzhong Sub-Branch

## HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS

Units 3001-02, 30/F, CNT Tower, 338 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong

#### **REGISTERED OFFICE**

Cricket Square **Hutchins Drive** P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

#### PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Conyers Trust Company (Cayman) Limited Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands

# HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Tricor Abacus Limited 17/F, Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong

### SHAREHOLDER'S CALENDAR

### Closure of Register of Members for Interim Dividend

Thursday, 21 September 2023 to Friday, 22 September 2023 (both days inclusive)

# Record Date to determine Shareholder's entitlement to the Interim Dividend

Friday, 22 September 2023

### Interim Dividend, payable

HK\$0.015 per share, payable on or about 5 October 2023

# 主要往來銀行

中國銀行(香港)有限公司,香港 香港上海滙豐銀行有限公司,香港 中國工商銀行蘇州市吳中支行 中國農業銀行蘇州市南門支行 中國銀行蘇州市吳中支行

# 總辦事處及主要營業地點

香港灣仔軒尼詩道338號 北海中心30樓3001-02室

### 註冊辦事處

Cricket Square **Hutchins Drive** P.O. Box 2681 Grand Cavman KY1-1111 Cayman Islands

## 主要股份過戶登記處

Conyers Trust Company (Cayman) Limited Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands

## 香港股份過戶登記分處

卓佳雅柏勤有限公司 香港夏慤道16號遠東金融中心17樓

### 股東時間表

### 中期股息截止過戶日期

二零二三年九月二十一日(星期四)至二零二三年 九月二十二日(星期五)(首尾兩天包括在內)

#### 釐定股東權利以收取中期股息的記錄日

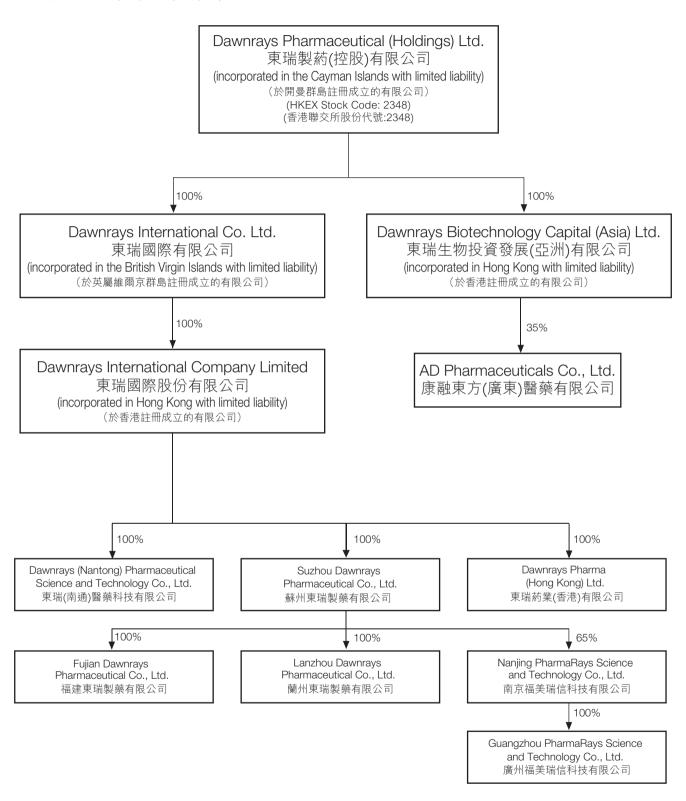
二零二三年九月二十二日(星期五)

### 中期股息(待派發)

每股港幣 0.015 元,約於二零二三年十月五日派發

# 本集團架構圖

As at 30 June 2023 於二零二三年六月三十日



# 財務摘要

The board (the "Board") of directors (the "Directors") of Dawnrays Pharmaceutical (Holdings) Limited (the "Company") is pleased to announce the unaudited consolidated interim results of the Company and its subsidiaries (collectively, the "Group") for the six months ended 30 June 2023 (the "period") together with the comparative figures in 2022. These interim results have been reviewed by the audit committee of the Company.

東瑞製葯(控股)有限公司(「本公司」)之董事(「董事」) 會(「董事會」)謹此提呈本公司及其附屬公司(統稱「本 集團」)截至二零二三年六月三十日止六個月(「本期 間」)之未經審核綜合中期業績,連同二零二二年的 比較數字。此等中期業績已經由本公司的審核委員 會審閱。

For the six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月 Unaudited 未經審核		2023 二零二三年 RMB'000 人民幣千元	2022 二零二二年 RMB'000 人民幣千元	Change 變動 %
Revenue	收入	649,920	623,478	4.2%
Gross Profit	毛利	361,849	392,278	-7.8%
Gross Profit Margin	毛利率	55.7%	62.9%	-7.2
				percentage point -7.2個百分點
Profit before tax	除税前溢利	327,211	225,591	45.0%
Profit for the period attributable to owners of the parent	母公司擁有人應佔本期間溢利	255,941	171,661	49.1%
Net Profit Margin	純利率	39.4%	27.5%	11.9 percentage point 11.9個百分點
Earnings per share — basic (RMB) Interim dividend per share (HK\$) Net asset value per share (RMB)	每股盈利 - 基本(人民幣) 每股中期股息(港幣) 每股淨資產值(人民幣)	0.1707 0.015 1.876	0.11456 0.015 1.662	49.0% - 12.9%

# **Management Discussion and Analysis**

# 管理層討論及分析

### **RESULTS**

The Group recorded revenue of approximately RMB649,920,000 for the six months ended 30 June 2023 (2022: RMB623,478,000), representing an increase of approximately 4.2% as compared to the same period of 2022. Profit attributable to owners of the parent was approximately RMB255,941,000 (2022: RMB171,661,000), representing an increase of approximately 49.1% compared to the same period of 2022. The increase in profit for the period was mainly due to the after tax government relocation compensation amounting approximately RMB115,984,000 for the disposal of assets at the factory of Suzhou Dawnrays Pharmaceutical Co., Ltd. ("Suzhou Dawnrays Pharmaceutical") located on Tianling Road included in other income (before tax RMB142,882,000). Excluding this non-recurring item, the profit for the period was RMB139,957,000, representing a decrease of RMB31,704,000 or 18.5% as compared with RMB171,661,000 for the same period of last year, which was mainly attributed to the bid-loss of the products, which had won the bids in the national centralized procurement, in the Yangtze Delta alliance centralized procurement, and the increase in administrative expenses and research and development expenses due to the newly established research institute and Lanzhou Dawnrays Pharmaceutical Co., Ltd. ("Lanzhou Dawnrays").

#### INDUSTRY ENVIRONMENT

In the first half of 2023, with the implementation of policy to manage COVID-19 with measures against Class-B infectious diseases, the domestic economy was gradually recovering, and has shown a rebound in the demand for the overall pharmaceutical industry. There were also sign of increased activities in respect of marketing, products innovation and investment and financing. 2023 is a significant year for the Chinese market to shift to the "post-pandemic" era, and it is also an important window period for the reshaping of the pharmaceutical and healthcare industry and for the restructuring and upgrading of the enterprises.

The population ageing and increasing awareness of health management of consumers have driven the demand for healthcare and further driving the market volume, the penetration rate of diagnosis and treatment of diseases continues to increase, and the healthcare service scenarios become more diversified. With respect to the national centralized procurement policy, the PRC has adjusted the bidding rules to reasonably control the reduction in drug prices, which not only effectively maintains the stability of suppliers,

### 業績

本集團截至二零二三年六月三十日止六個月錄得收 入約人民幣649,920,000元(二零二二年:人民幣 623,478,000元),與二零二二年同期比較約增加 4.2%。母公司擁有人應佔溢利約人民幣 255,941,000 元(二零二二年:人民幣171,661,000元),比二零 二二年同期約增加49.1%。本期間溢利上升主要是由 於處置蘇州東瑞製藥有限公司(「蘇州東瑞製藥」)天 靈路廠區除税後政府拆遷補償款約人民幣 115,984,000元 計入其他收入(税前人民幣 142.882.000元) 所致。撇除這非經常性項目,本期 間溢利為人民幣139,957,000元,較去年同期人民幣 171,661,000元 減 少 人 民 幣31,704,000元 下 跌 18.5%,主要是受國家集採中標產品在長三角地區聯 盟集採落標,加上新建研究院及蘭州東瑞製藥有限 公司(「蘭州東瑞」)致使行政費用及研發費用有所增 加所致。

#### 行業環境

二零二三年上半年隨著國內新冠肺炎疫情實行「乙類 乙管」之後,國內經濟處於緩慢恢復之中,醫藥行業 整體呈現需求回彈,市場推廣、產品創新、投融資等 行為顯現升溫跡象。二零二三年是中國市場向「後疫 情」時代轉變的關鍵一年,也是醫藥健康行業重塑、 企業轉型升級的重要窗口期。

隨著人口老齡化與消費者健康管理意識增強推動醫 療需求提升,進一步驅動市場放量,疾病診療滲透率 持續提高,醫療服務場景更趨多元。國家集採政策方 面,國家通過招標規則調整,合理控制藥品價格降價 幅度,不僅有效維持了供應商的穩定性,也更多認可 不同廠商在產品與服務上的相對差異性。在市場格 局逐步穩定的背景下,企業應通過產品創新、運營效

# 管理層討論及分析

but also recognises the relative differences in the products and services of different manufacturers. As the market landscape is gradually stabilizing, corporates should break the situation through product innovation, operational efficiency improvement and channels expansion; digital healthcare services are expanding to disease prevention and health management and "future healthcare" is taking shape. Since the COVID-19 pandemic, consumers and patients of the PRC have gradually shifted their healthcare consumption from offline to online, and the digital touch points of each section have been fully opened. Medical service activities such as booking, consultation, prescription filling, doctor-patient interaction and self-health management can all be conducted through digital means, and further improved and matured under the pandemic era, which will surely bring about changes in the pharmaceutical sales model. It has an impact on the Group's original sales model but also brings opportunities.

率提升和管道拓展等維度進行破局;數字化醫療服 務向疾病預防和健康管理拓展,「未來醫療 | 初具規 模。新冠疫情以來,中國消費者與病患的健保消費已 逐漸從線下轉移至線上,各環節的數字觸點全面打 開。預約掛號、問診、續方購藥、醫患互動與自我健 康管理等醫療服務活動均可通過數字化方式實現, 並於疫情背景下實現進一步的催化與成熟,此等變 化必將帶來藥品銷售模式的變革,對本集團原來的 銷售模式產生影響但亦帶來機遇。

### **BUSINESS REVIEW**

During the period, the eighth batch of national centralized procurement was finalized and two of the Group's products, "Cefoperazone Sodium and Sulbactam Sodium for Injection"(Xianshu (先舒)) and "Losartan Potassium and Hydrochlorothiazide Tablets" (Anneixi (安內喜)) won the bids in this round of national centralized procurement. The volume and price of cephalosporin bulk medicines have both increased due to the national centralized procurement. With the concerted efforts of all staff of the Group, total sales for the first half of the year increased by 4.2% as compared to the same period of last year. Of which, the total sales volume and sales amount of the Group's antihypertensive drug "An" (安) series product decreased due to the bid-loss of "Anneizhen" (安內真) in the Yangtze Delta alliance centralized procurement as well as "Anneixi" (安內喜) and "Anmeiping" (安美平) also were affected by the national centralized procurement. The sales volume and amount of "An" series products decreased by 27.4% and 10% respectively, as compared with the same period of 2022; the sales volume of Fujian Dawnrays series products which are mainly used for treating hyperlipidemia increased by 0.4% while the sales amount decreased by 3.1% as compared with the same period of last year; the sales volume of anti-allergic drugs "Xikewei" (西可韋) and "Xikexin" (西可新) increased by 1.1% while the sales amount decreased by 4.1% as compared with the same period of last year; the sales volume of Entecavir Dispersible Tablets increased by 6.1% while the sales amount decreased by 2.9% as compared with the same period of last year. The sales volume and amount of cephalosporin intermediates and bulk medicines increased by 133.6% and 99.5% respectively, as compared with the same period of 2022.

## 業務回顧

本期間,國家第八批集採落地,本集團有兩個產品 「注射用頭孢哌酮鈉舒巴坦鈉」(先舒)和「氯沙坦鉀氫 氯噻嗪 | (安內喜)在此輪國家集採中中標。頭孢類原 料藥亦因國家集採帶動量價齊升。在本集團全體員 工的共同努力下,上半年總體銷售額與去年同期相 比增長4.2%。其中:治療高血壓的「安」系列產品中 由於「安內真」長三角聯盟集採落標、「安內喜」和「安 美平」亦由於受國家集採影響導致銷售量及銷售額下 降。與二零二二年度同期相比「安」系列銷售量下降 27.4%,銷售額下降10%;以治療高血脂症為主的福 建東瑞產品系列同期相比銷售量增長0.4%,銷售額 下降3.1%;抗過敏藥物「西可韋」「西可新」同期相比 銷售量增長1.1%,銷售額下降4.1%;恩替卡韋分散 片同期相比銷售量增長6.1%,銷售額下降2.9%。頭 孢菌素中間體及原料藥與二零二二年度同期相比銷 售量增長133.6%,銷售額增長99.5%。

# **Management Discussion and Analysis**

# 管理層討論及分析

### PRODUCT RESEARCH AND DEVELOPMENT

In the first half of the year, the Group officially established the "Advanced Technology Research Institute of Suzhou Dawnrays Pharmaceutical" to coordinate with and manage the technical R&D teams of various subsidiaries under Dawnrays Group, integrate the technical forces in the R&D of generic drugs and new drugs, and improve the Group's R&D level. In the meantime, the Institute will become a cooperation platform for the Group to introduce new drug research and development. The Group will continue investing more resources in R&D and innovation of production technology and products, and seek various cooperation opportunities externally so as to optimize product mix and profitability foundation.

### **CONSISTENCY EVALUATION**

As at 30 June 2023, according to statistics by product specifications, the Group conducted quality and efficacy research on 32 varieties, with the applications for 14 varieties (Entecavir Dispersible Tablets (0.5mg), Amlodipine Besylate Tablets (5mg), Levocetirizine Dihydrochloride Tablets (5mg), Cetirizine Hydrochloride Tablets (10mg), Metformin Hydrochloride Tablets (250mg), Azithromycin Tablets (250mg), Amlodipine Besylate Tablets (2.5mg), Clarithromycin Tablets (250mg), Telmisartan Tablets (80mg), Cefprozil Tablets (250mg), Losartan Potassium and Hydrochlorothiazide Tablets (50mg/12.5mg), Cefoperazone Sodium and Sulbactam Sodium for Injection (1:1, 1.0g), Cefoperazone Sodium for Injection (1.0g) and Azithromycin Suspension (0.1g)) approved. The applications for consistency evaluation for 16 varieties have been submitted to the Center for Drug Evaluation, NMPA. Moreover, pharmaceutical research into 2 varieties are ongoing.

#### PROJECT CONSTRUCTION

During the period, the first phase of the project of Lanzhou Dawnrays was duly put into operation, the relocation of factory of Suzhou Dawnrays Pharmaceutical located on Tianling Road was completed and the factory on Shanfeng Road was undergoing production verification.

### 產品研發

本集團上半年正式成立「蘇州東瑞製藥先進技術研究 院 | 以統籌協調管理東瑞集團各子公司的研發技術團 隊,整合仿製藥和新藥研發的技術力量,提高集團研 發水準。同時該研究院將成為本集團引進新藥研發 的合作平台。本集團將持續投入更多資源於生產技 術和產品研發創新,並對外尋求各種形式的合作機 會,以加強產品結構和盈利基礎。

### 一致性評價

截至二零二三年六月三十日止,按產品規格統計,本 集團進行質量和療效一致性研究品種三十二個:其 中十四個品種(恩替卡韋分散片(0.5mg)、苯磺酸氨氯 地平片(5mg)、鹽酸左西替利嗪片(5mg)、鹽酸西替利 嗪片(10mg)、鹽酸二甲雙胍片(250mg)、阿奇霉素片 (250mg)、苯磺酸氨氯地平片(2.5mg)、克拉霉素片 (250mg)、替米沙坦片(80mg)、頭孢丙烯片(250mg)、 氯沙坦鉀氫氯噻嗪片(50mg/12.5mg)、注射用頭孢 哌酮鈉舒巴坦鈉(1:1,1.0g)、注射用頭孢哌酮鈉 (1.0g)及阿奇霉素干混懸劑(0.1g))的申請已獲批准; 十六個品種已向國家藥品監督管理局藥品評審中心 進行一致性評價品種申請。此外,有二個品種在進行 藥學研究。

#### 工程項目建設

本期間,蘭州東瑞一期項目正式投產運營,蘇州東瑞 製藥天靈路廠區順利完成搬遷,善豐路廠區正在進 行生產性驗證。

# 管理層討論及分析

#### **OTHER MATTERS**

The Group continuously adhered to the management policy of quality first, and further improved its product quality. Work in terms of corporate governance and focusing on social responsibility was also promoted in an orderly manner. Safety and environmental protection were continuously improved. The corporate brand building and coordination among various departments will continue to be strengthened. The corporate structure will be optimized. Employee training and corporate culture construction were actively carried out to increase employees' sense of belonging and further enhance their cohesion.

## 其他事宜

本集團繼續堅持質量第一的管理方針,產品質量進 一步提升。公司管治及關注社會責任等各方面工作 也有序推進。安全、環保工作持續改善。企業品牌建 設和各部門協同不斷增強。公司架構進行優化。員工 培訓及公司文化建設積極開展,以增加員工歸屬感, 凝聚力進一步增強。

## **NEW PRODUCTS**

- During the first half of 2023, the Group obtained a total of 8 approvals, including 4 approvals of marketing authorisation for Class 4 Abbreviated New Drug application, 2 approvals for the registration of Active Pharmaceutical Ingredient, 1 approval for supplementary application and 1 approval for extension of validity.
- During the period, the Group applied to the Center for Drug Evaluation, NMPA for the registration of a total of 7 varieties, supplementary applications (consistency evaluation).

# 新產品情況

- 二零二三年上半年共計獲得8個批件,其中獲 化學藥品4類上市許可批件4個、原料藥上市 許可批件2個、補充申請批件1個、延長有效 期備案件1個。
- 本期間,共有7個品種向國家藥品監督管理局 藥品審評中心進行了註冊申報,即補充申請(一 致性評價)7個。

# HONORS AWARDED TO THE GROUP IN THE FIRST HALF OF 2023

- April 2023 Fujian Dawnrays Pharmaceutical Co., Ltd. was (1) awarded the title of "Health Enterprise" by Healthy Licheng Construction Leading Group of Licheng District.
- Fujian Dawnrays Pharmaceutical Co., Ltd. was April 2023 awarded the certificate of "High-New Technology Enterprise" by Department of Science and Technology of Fujian Province.

# 二零二三年上半年授予本集團之榮譽

- 二零二三年四月 福建東瑞製藥有限公司獲 荔城區健康荔城建設領導 小組頒發「健康企業 |稱號。
- 二零二三年四月 福建東瑞製藥有限公司獲 福建省科學技術廳頒發「高 新技術企業證書 |。

# **Management Discussion and Analysis**

# 管理層討論及分析

### **PROSPECT**

With the normalization of adjustment to the list of drugs covered by medical insurance and the gradual clarification of rules for negotiation on drugs covered by medical insurance, the adjustment to the list of drugs covered by medical insurance supports innovative drugs and guides pharmaceutical enterprises to enhance innovation and improve their competitiveness on the demand side, which will greatly benefit the research and development of innovative drugs. In addition, generic chemical pharmaceuticals still dominate the pharmaceutical market in China. In generic drugs, national and regional Centralized Procurement have been steadily promoted, and the price reduction has remained stable. However, the rules for renewal of contracts in the Centralized Procurement have been changed to comprehensive review and selection of multiple winners, thus the competition has become more intense. Meanwhile, the retail market prices are also affected by Centralized Procurement prices. Replicated and low-end generic drugs will be gradually eliminated from the market or replaced by new-generation products, and first generic and hard-to-replicate products will become the growth point of the generic drug market in the future.

In the future, the Group will accelerate its progress in research and development, production and sales, so as to adapt to and cooperate with the national planning and development. In terms of research and development, the Group relies on the Advanced Technology Research Institute platform to integrate internal and external resources, and combines generic and innovation, to make profit for the Group continuously. In terms of production, with the completion of the two relocation projects and the obtaining of the approval for production after verification, the Group has better production conditions to improve the Group's industry chain and form new business growth poles, so as to cope with the wave of national healthcare reform and industry development, promotes the construction of high-end, intelligent, green and international enterprises, and enhances the Group's competitiveness to face the impact of healthcare reform and the general trend of survival of the fittest. In terms of sales, the Group will continue to explore and innovate the marketing model of chronic disease prescription drugs in retail pharmacies and online store, strengthen the Dawnrays brand and create the second growth curve for the Group. In terms of talent, the Group will strengthen the deployment and echelon construction of innovative and technical talents and management talents to bring new ideas and new impetus to the Group. The Group will rely on its high-quality pharmaceutical products and adequate financial resources, continue to enhance its operational efficiency, improving the sustainable development of the Group and at the same time bringing long-term value to its shareholders.

## 展望

隨著醫保藥品目錄調整的常態化和醫保藥品談判規 則逐步明晰,醫保藥品目錄調整對創新藥品予以支 持,以需求側引導醫藥企業加大創新力度,提高競爭 能力,極大利好創新藥研發。此外,化學仿製藥仍佔 據我國藥品市場容量的主導地位。針對仿製藥領域, 國家集採和區域集採穩步推進,降價幅度維持平穩, 惟集採續標中選規則改為綜合審評多家中選,競爭 轉趨更激烈。同時零售市場價格亦受集採價格影響。 重複、低端仿製藥將逐步被市場淘汰或被新一代產 品替代,首仿、難仿產品將成為仿製藥市場未來的增 長點。

未來本集團將在研發、生產、銷售等各方面加快步伐 以適應和配合國家的規劃發展。研發方面依託先進 技術研究院平台整合內外部資源,仿創結合,不斷為 本集團「造血」;生產方面,隨著兩個搬遷項目工程 竣工並通過驗證獲准投產後,本集團即具備更為優 良的生產條件,完善本集團產業鏈,形成新的業務增 長極,以應對國家醫改和行業發展的大潮,推動企業 高端化、智慧化、綠色化及國際化,提升本集團的競 爭能力來面對醫改的沖擊及汰弱留強的大趨勢。在 銷售方面,本集團將不斷探索、創新慢性病處方藥在 零售藥店和互聯網線上的行銷模式,強化東瑞品牌, 打造本集團第二增長曲線。在人才方面,加強創新技 術人才和管理人才的佈局和梯隊建設,為本集團帶 來新思維、新動力。本集團將憑籍優良的藥品品質和 充足的財務資源,不斷提升營運效益,為本集團可持 續發展添加力量,同時為股東帶來長遠的價值。

# 管理層討論及分析

### FINANCIAL REVIEW

## **SALES AND GROSS PROFIT**

For the six months ended 30 June 2023, the Group recorded a turnover of approximately RMB649,920,000, representing an increase of 4.2%, compared with that of RMB623,478,000 during the corresponding period of last year. Of which, sales of finished drugs was RMB540,313,000, representing a decrease of sales amount of RMB28,231,000 or 5.0% as compared with the corresponding period of last year; sales of intermediates and bulk medicines was RMB109,607,000, representing an increase of RMB54,673,000 or 99.5% as compared with the corresponding period of last year.

Finished drugs comprise system specific medicines, powder for injection and tablets of cephalosporin and other oral solid-dosage-form of antibiotics. Taking into account of the total turnover, sales amount of finished drugs was approximately 83.1%, representing a decrease of 8.1 percentage points as compared with last year, of which, sales amount of system specific medicines accounted for approximately 94.5% of sales of finished drugs.

Due to the impact of the relocation of factory of Suzhou Dawnrays Pharmaceutical located on Tianling Road, export sales during the period amounted to RMB8,903,000, accounted for approximately 1.4% of the total turnover, representing a decrease of 47.4% as compared with the corresponding period of last year. The export destinations mainly included countries such as Pakistan, Vietnam and Singapore etc.

Gross profit was approximately RMB361,849,000, which was decreased by RMB30,429,000 or 7.8% as compared with the corresponding period of last year. Gross profit margin was 55.7%, which was decreased by 7.2 percentage points as compared with 62.9% as in the corresponding period of last year. This was mainly due to the effect of change in sales structure and increase in the cost.

# 財務回顧

#### 銷售及毛利

截至二零二三年六月三十日止六個月,本集團營業 額約人民幣649.920.000元,與去年同期為人民幣 623,478,000元相比增長4.2%。其中成藥銷售額人民 幣540,313,000元,銷售額減少人民幣28,231,000 元,比去年同期下降5.0%;中間體及原料藥銷售額 人 民 幣 109,607,000元, 銷 售 額 增 加 人 民 幣 54.673,000元,比去年同期增長99.5%。

成藥包括系統專科藥、頭孢菌素的粉針劑、片劑及其 他口服抗生素固型劑。成藥的銷售金額佔總體銷售 金額的比重約83.1%,較去年的銷售比重下降8.1個 百分點。其中系統專科藥佔成藥銷售的比重約 94.5% °

受蘇州東瑞製藥天靈路廠區搬遷影響,本期間出口 銷售金額人民幣8.903.000元,約佔總營業額的 1.4%,比去年同期下降47.4%。出口的目的地主要 包括巴基斯坦、越南及新加坡等國家。

毛利額約人民幣361,849,000元,較去年同期減少人 民幣30.429.000元, 同比減少7.8%。毛利率為 55.7%,較去年同期的62.9%下降7.2個百分點。主 要是銷售結構變化及成本上升影響所致。

# **Management Discussion and Analysis**

# 管理層討論及分析

# TABLE OF TURNOVER ANALYSIS — by product category

# 營業額分析 一 按產品類別劃分

PRODUCT 產品	營 For the si ended 3	30 June	0)	SALES BREAKDOWN (% 銷售比例 (%) For the six months ended 30 June			
		截至六月三一	- 日止六個月		截至六月三一	changes	
		2023	2022	Changes	2023	2022	變幅
		二零二三年	二零二二年	變幅	二零二三年	二零二二年	(百分點)
Finished Drugs	成藥	540,313	568,544	-28,231	83.1	91.2	-8.1
Intermediates and Bulk Medicines	中間體及原料藥	109,607	54,934	54,673	16.9	8.8	8.1
Overall	總體	649,920	623,478	26,442	100.0	100.0	0.0

### **EXPENSES**

During the period, the expenses incurred were approximately RMB177,267,000, equivalent to 27.3% of turnover (2022: 27.5%), a decrease of 0.2 percentage points as compared with the same period of last year. The total expenses increased by approximately RMB5,606,000 as compared with the same period of last year. Among them, selling expenses were RMB68,999,000, which was decreased by RMB9,932,000 or 12.6% as compared with the corresponding period of last year. The decrease was mainly due to the decrease in sales of finished drugs. The administrative expenses were RMB59,180,000, which was increased by RMB4,985,000 or 9.2% as compared with the same period of last year. This was mainly due to the effect of the increase in salaries and wages, depreciation and the equity-settled share option expense. Research and development expenses were RMB30,761,000, which was increased by RMB801,000 as compared with the corresponding period of last year. Other expenses were RMB17,994,000, an increase of RMB9,644,000 as compared with the corresponding period of last year. This was mainly due to the exchange loss of Renminbi related to the associate company's loan and the loss on disposal of non-removable assets in the factory of Suzhou Dawnrays Pharmaceutical located on Tianling Road.

### 費用

本期間,費用支出共約人民幣177,267,000元,佔營 業額的比例為27.3%(二零二二年:27.5%),較去年 同期減少0.2個百分點。費用總金額較去年同期增加 約人民幣5,606,000元。其中,銷售費用人民幣 68,999,000元, 與去年同期相比減少人民幣 9,932,000元,減少12.6%。減少的原因主要是成藥 銷售減少;行政費用人民幣59,180,000元,與去年 同期相比增加人民幣4,985,000元,增長9.2%。主要 是工資薪金和折舊費用增加及購股權費用的影響;研 究及開發費用人民幣30.761,000元,較去年同期增 加人民幣801,000元。其他費用人民幣17,994,000 元,較去年同期增加人民幣9,644,000元,主要是關 聯公司借款人民幣匯兑損失及處置蘇州東瑞製藥天 靈路廠區不可搬遷資產損失。

# 管理層討論及分析

#### **SEGMENT PROFIT**

For the six months ended 30 June 2023, the segment profit of finished drugs segment was approximately RMB290,301,000, which was decreased by approximately RMB10,244,000 when compared with the segment profit of RMB300,545,000 as in the first half of 2022. This was mainly due to the effect of decrease in production and increase in cost. The segment loss of intermediates and bulk medicines segment was approximately RMB12,269,000, which was increased by RMB2,920,000 when compared with the loss of RMB9,349,000 as in the first half of 2022. The main reason was Lanzhou Dawnrays just started production and had not reached the normal production capacity which had caused the impact of rising costs.

#### INTERESTS AND RIGHTS IN ASSOCIATE

AD Pharmaceuticals Co., Ltd. ("AD Pharmaceuticals"), which is 35% owned by the Group's subsidiary, Dawnrays Biotechnology Capital (Asia) Ltd. ("Dawnrays Biotechnology"), is developing two new drugs. Of which, Pulocimab (VEGFR-2 monoclonal antibody, (AK109), proposed to be used for the treatment of advanced solid tumor), is still carrying out phase II clinical trial. Ebronucimab injection (anti-PCSK9 monoclonal antibody, (AK102)), to be used for the treatment of two indications: (i) primary hypercholesterolemia and mixed hyperlipidemia, and (ii) heterozygous familial hypercholesterolemia ("HeFH"), had completed phase III clinical trial and the new drug application was accepted by National Medical Products Administration ("NMPA") of the People's Republic of China in June 2023. As at 30 June 2023, Dawnrays Biotechnology has invested RMB185,000,000. In addition, the unsecured interest-bearing loan provided by Dawnrays Biotechnology to AD Pharmaceuticals and interest outstanding balance totaled RMB120,143,000 (31 December 2022: RMB51,825,000). According to the situation of AD Pharmaceutical's fund and to reduce loan interest expenses, the third lot loan RMB38,500,000 under shareholder loan agreement signed on 24 October 2022 was amended to be paid on or before 30 September 2023. During the period, the Group shared, in proportion to the investment percentage, an investment loss of approximately RMB20,298,000 (2022: RMB20,493,000).

### 分類溢利

截至二零二三年六月三十日止六個月,成藥分部的 分類溢利約人民幣290.301.000元,較二零二二年上 半年分類溢利人民幣300.545.000元,減少約人民幣 10,244,000元。主要是產量減少成本上升的影響;中 間體及原料藥分部的分類虧損約人民幣12,269,000 元,較二零二二年上半年虧損人民幣9.349.000元增 加人民幣2,920,000元,主要原因是蘭州東瑞剛投 產,尚未達到正常產能造成成本上升的影響。

## 分佔於聯營公司之權益

本集團附屬公司東瑞生物投資發展(亞洲)有限公司 (「東瑞生物」)持有35%股權的康融東方(廣東)醫藥 有限公司(「康融東方」)研發兩項新藥,其中普絡西 單抗(VEGFR2單克隆抗體)(AK109)(擬用於治療晚期 實體瘤)仍在進行二期臨床試驗。單抗藥物伊勞西單 抗(抗PCSK9單克隆抗體)(AK102)(擬用於降低膽固 醇水平)用於治療2個適應症:(i)原發性高膽固醇血 症和混合型高脂血症及(ii)雜合子型家族性高膽固醇 血症已完成三期臨床及新藥上市許可申請已於二零 二三年六月獲國家葯品監督管理局受理。截至二零 二三年六月三十日,東瑞生物已合共投入人民幣 185,000,000元,此外,提供給康融東方之無抵押有 息借款及利息餘額合共人民幣120,143,000元(於二 零二二年十二月三十一日:人民幣51.825.000元)。 鑒於康融東方資金狀況及為減少貸款利息支出,二 零二二年十月二十四日簽訂的股東借款協議項下的 第三筆借款人民幣38,500,000元更改為二零二三年 九月三十日或之前支付。本期間,本集團按投資比例 承擔投資損失約人民幣20,298,000元(二零二二年: 人民幣20,493,000元)。

# **Management Discussion and Analysis**

# 管理層討論及分析

## PROFIT ATTRIBUTABLE TO OWNERS OF THE PARENT

For the six months ended 30 June 2023, profit attributable to owners of the parent amounted to approximately RMB255,941,000, representing an increase of RMB84,280,000 or 49.1% as compared with the corresponding period of last year. The reason for the increase was due to the after tax government relocation compensation amounting approximately RMB115,984,000 for the disposal of assets at the factory of Suzhou Dawnrays Pharmaceutical located on Tianling Road included in other income (before tax RMB142,882,000). After deduction of this compensation, profit attributable to owners of the parent amounted to approximately RMB139,957,000, which was decreased by RMB31,704,000 or 18.5% as compared with the corresponding period of last year.

### ANALYSIS ON THE RETURN ON ASSETS

As at 30 June 2023, net assets attributable to owners of the parent were approximately RMB2,807,865,000. The return on net assets, which is defined as the profit attributable to owners of the parent divided by net assets attributable to owners of the parent, was 9.1% (2022: 6.9%). The current ratio and quick ratio was 2.59 and 2.24 respectively. Turnover days for trade receivables were approximately 56 days. Turnover days for accounts receivable including trade and notes receivables were approximately 111 days. The turnover days for accounts receivable including trade and notes receivables has increased 17 days as compared with the corresponding period of last year. This was mainly due to the decrease in the proportion of centralized procurement products which had fast payment periods and the increase in the proportion of bulk medicines which had long payment period. Turnover days for inventory were approximately 145 days, a decrease of 8 days as compared with the corresponding period of last year. This was mainly due to the decrease of specific medicines' stock.

### 母公司擁有人應佔溢利

截至二零二三年六月三十日止六個月,母公司擁有 人應佔溢利約人民幣255,941,000元,比去年同期增 加人民幣84.280.000元,增長49.1%。增長的主要 原因是由於處置蘇州東瑞製藥天靈路廠區除稅後政 府拆遷補償款約人民幣115,984,000元計入其他收入 (税前人民幣142,882,000元)所致。扣除此項補償後 的母公司擁有人應佔溢利約人民幣139,957,000元, 比上年同期減少人民幣31,704,000元,下降18.5%。

### 資產盈利能力分析

於二零二三年六月三十日,母公司擁有人應佔淨資 產約人民幣2.807.865,000元,淨資產收益率(界定 為母公司擁有人應佔溢利除以母公司擁有人應佔淨 資產)為9.1%(二零二二年:6.9%)。流動比率和速 動比率分別為2.59和2.24。應收賬款周轉期約56日, 應收賬款(含應收貿易及票據款)周轉期約111日,應 收賬款(含應收貿易及票據款)周轉天數與去年同期 相比增加17日,主要是回款週期快的集採產品佔比 下降及收款週期長的原料藥佔比上升所致。存貨周 轉期約145日,與去年同期相比減少8日。主要是專 科藥庫存減少。

# 管理層討論及分析

# FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

As at 30 June 2023, the Group had financial assets at fair value through profit or loss (comprising of certain listed shares investments) including:

- invested in certain Hong Kong public listed shares amounted (i) approximately RMB10,991,000 (31 December 2022: approximately RMB10,500,000);
- purchased certain structured deposits of floating income principalpreservation type with annual interest rate from 0% to 3.5625% of approximately RMB179,000,000 (31 December 2022: RMB170,000,000) from five good credit worth banks in China. The expected yield would be approximately RMB1,506,000 in total. The structured deposits were relatively lower risk of default. All principal and interests will be paid together on the maturity date. The Board believes that the investment in aforementioned structured deposits can strengthen the financial position of the Group and bring the fruitful contribution to the profit of the Group.

The above mentioned financial assets at fair value through profit or loss amounted to approximately RMB191,497,000 (31 December 2022: approximately RMB181,357,000), representing approximately 5.4% (31 December 2022: 4.9%) of the total assets of the Group. For the period ended 30 June 2023, the Group recorded net gain of approximately RMB3,484,000 (2022: RMB3,979,000) on the financial assets at fair value through profit or loss. The Board believes that investing in equity investments and financial assets can diversify the Group's investment portfolio and achieve better returns in the future.

# 以公允值計量日其變動計入指益之財務資產

於二零二三年六月三十日,本集團持有以公允值計 量且其變動計入損益之財務資產(包括若干上市股票 投資)包括:

- 投資若干於香港公開上市股票約人民幣 10,991,000元(於二零二二年十二月三十一日: 約人民幣 10,500,000元);
- 從五間中國信用良好的銀行購買保本浮動收益 結構性存款約人民幣179,000,000元(於二零 二二年十二月三十一日:人民幣170,000,000 元), 年利率為0%-3.5625% 之間, 預期收益 共約人民幣1,506,000元。結構性存款違約風 險相對較低。所有本金和利息於到期日一併支 付。董事會認為投資上述結構性存款能加強本 集團財務狀況及為本集團帶來豐厚收益。

上述以公允值計量且其變動計入損益之財務資產合 共約人民幣191,497,000元(二零二二年十二月 三十一日: 約人民幣 181,357,000元), 佔本集團總 資產約5.4%(二零二二年十二月三十一日:4.9%)。 截至二零二三年六月三十日止期間,本集團合共錄 得以公允值計量且其變動計入損益之財務資產收益 淨額約人民幣3,484,000元(二零二二年:人民幣 3.979.000元)。董事會認為投資於股權投資及財務資 產能使本集團投資組合多元化及在未來取得更佳收 益。

# **Management Discussion and Analysis**

# 管理層討論及分析

#### LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES

As at 30 June 2023, the Group held cash and bank balances of approximately RMB741,149,000 (as at 31 December 2022: RMB811,682,000). Financial assets at fair value through profit or loss amounted to approximately RMB191,497,000 (as at 31 December 2022: approximately RMB181,357,000). Holding notes receivable amounted to RMB204,324,000 (as at 31 December 2022: RMB194,022,000).

During the period, the net cash flows from operating activities was approximately RMB192,470,000 (2022: RMB269,303,000). Net cash flows used in investing activities was approximately RMB204,020,000 (2022: RMB249,113,000). Net cash flows used in financing activities was approximately RMB70,538,000 (2022: RMB76,573,000). Cash and cash equivalents decreased by approximately RMB82,088,000 (2022: RMB56,383,000).

As at 30 June 2023, the Group had aggregate bank facilities of approximately RMB1,075,000,000 (as at 31 December 2022: RMB1,370,000,000). As at 30 June 2023, the Group's interest-bearing bank and other borrowings were RMB32,340,000 (as at 31 December 2022: RMB6,434,000), consisted of undue discounted notes receivable RMB27,340,000 and a short term bank loan of RMB5,000,000 which were subject to the arrangement of fixed interest rates at 1.75% and 3.9% per annum respectively. The short term bank loan is secured by corporate guarantee of the Group's subsidiary. As at 30 June 2023, the debt ratio (defined as sum of interest-bearing bank and other borrowings over total assets) of the Group was 0.91% (as at 31 December 2022: 0.18%).

As at 30 June 2023, the Group had inventory balance approximately RMB221,637,000 (as at 31 December 2022: RMB241,746,000).

## 流動資金及財政資源

於二零二三年六月三十日,本集團持有現金及銀行 存款約人民幣741,149,000元(於二零二二年十二月 三十一日: 人民幣811.682.000元)。以公允值計量 且其變動計入損益之財務資產合共約人民幣 191,497,000元(二零二二年十二月三十一日:約人 民幣181,357,000元)。持有應收票據人民幣 204,324,000元(於二零二二年十二月三十一日:人 民幣 194,022,000元)。

本期間,經營業務的現金流入淨額約人民幣 192,470,000元(二零二二年:人民幣269,303,000 元);使用在投資活動的現金流出淨額約人民幣 204.020.000元(二零二二年:人民幣249.113.000 元);使用在融資活動的現金流出淨額約人民幣 70,538,000元(二零二二年:人民幣76,573,000元)。 現金及現金等價物減少約人民幣82,088,000元(二零 二二年:人民幣56.383.000元)。

於二零二三年六月三十日,本集團的銀行授信總額 約人民幣1,075,000,000元(於二零二二年十二月 三十一日:人民幣1,370,000,000元)。於二零二三年 六月三十日,本集團之計息銀行及其他借貸為人民 幣32,340,000元(於二零二二年十二月三十一日:人 民幣6,434,000元)主要為已貼現未到期應收票據人 民幣27,340,000元及短期銀行貸款人民幣5,000,000 元,均以固定利率安排,分別是年息1.75%及3.9%。 短期銀行貸款以本集團附屬公司擔保。於二零二三 年六月三十日,本集團之負債比率(界定為計息銀行 及其他借貸除以資產總值)為0.91%(於二零二二年 十二月三十一日:0.18%)。

於二零二三年六月三十日,本集團存貨餘額約人民 幣221,637,000元(於二零二二年十二月三十一日: 人民幣241,746,000元)。

# 管理層討論及分析

### SIGNIFICANT INVESTMENT AND ASSETS CHANGES

Due to the urban planning adjustment of Wuzhong Economic Development District by Suzhou Municipal People's Government, whole entity of factory of Suzhou Dawnrays Pharmaceutical located on Tianling Road relocated to Shanfeng Road in Wusongjiang Chemical Industrial Park of Wuzhong Economic Development Zone (the "Relocation Project"). Suzhou Dawnrays Pharmaceutical entered into the Compensation Agreement in respect of the relocation of factory located on Tianling Road with the local government on 20 December 2017. Both parties agreed the relocation compensation amount was approximately RMB351,200,000. The planned investment of the Relocation Project is RMB448,000,000. As of 30 June 2023, Suzhou Dawnrays Pharmaceutical had received relocation compensation of RMB175,595,000. The relocation of factory of Suzhou Dawnrays Pharmaceutical located on Tianling Road was completed. The solvent recovery workshop in the factory of Suzhou Dawnrays Pharmaceutical located on Shanfeng Road had been put into operation. The remaining workshops were also completed and are undergoing production verification. During the period, Dawnrays International Company Ltd. invested payable registered capital of USD10,000,000 into Suzhou Dawnrays Pharmaceutical.

The registered capital of Lanzhou Dawnrays, the Group's production base for bulk medicines and intermediates, was RMB540,344,000. During the period, Suzhou Dawnrays Pharmaceutical invested payable registered capital of RMB35,000,000. As at 30 June 2023, the aggregated paid-up registered capital was RMB355,750,365. The project covers an area of 250 mu. The main products are cephalosporin bulk medicines and intermediates, system specific bulk medicines, raw materials of enzyme inhibitors, and raw materials of health supplements. The funds of RMB475,000,000 are planned to be invested in the project. The phase I of the project was completed and put into production.

Due to the planning adjustment in Yangkou Chemical Industrial Park by the Rudong County People's Government of Nantong City, Dawnrays (Nantong) Pharmaceutical Science and Technology Co, Ltd. ("Dawnrays Nantong") returned the plant and land to the local government. As the business has been transferred to Lanzhou Dawnrays, Dawnrays Nantong applied to reduce the registered capital to USD100,000 in April 2023 and was approved to return the shareholder investment USD14,900,000 to Dawnrays International Company Ltd.. Dawnrays Nantong started the voluntary dissolution procedure in the second half of 2023 and it is expected to complete within this year.

### 重大投資及資產變動

由於蘇州市人民政府對吳中經濟開發區城市規劃調 整,蘇州東瑞製藥天靈路廠區整體搬遷至吳中經濟 開發區吳淞江化工園區善豐路(「搬遷項目」)。蘇州 東瑞製藥於二零一七年十二月二十日與所在地政府 簽署天靈路廠區拆遷補償協議,雙方協議之拆遷補 償金額約人民幣351,200,000元,搬遷項目工程計劃 投資人民幣448,000,000元,截至二零二三年六月 三十日,蘇州東瑞製藥已收到拆遷補償金人民幣 175.595.000元。蘇州東瑞製藥天靈路廠區已完成搬 遷。蘇州東瑞製藥善豐路廠區溶媒回收車間已投產, 其餘車間亦已竣工,正在開展生產性驗證工作。本期 間,東瑞國際股份有限公司投入蘇州東瑞製藥認繳 註冊資本10,000,000美元。

本集團原料藥及中間體生產基地蘭州東瑞的許冊資 本人民幣540,344,000元,本期間,蘇州東瑞製藥投 入認繳的註冊資本人民幣35,000,000元,截至二零 二三年六月三十日累計投入註冊資本人民幣 355,750,365元。該項目佔地250畝。主要產品為頭 孢類原料藥和中間體、系統專科原料藥、酶抑制原料 及保健品原料。該項目工程計劃投資人民幣 475.000.000元。該項目一期已建成投產。

由於南通市如東縣人民政府洋口化工園區規劃調整, 東瑞(南通)醫藥科技有限公司(「東瑞南通」)已交還 廠房及土地給當地政府。原來業務已轉至蘭州東瑞, 因此於二零二三年四月申請註冊資本減少至100,000 美元並獲批准,股東投資款14,900,000美元已退回 東瑞國際股份有限公司。東瑞南通於二零二三年下 半年開展自願解散程序,預期本年內完成解散東瑞 南通。

# **Management Discussion and Analysis**

# 管理層討論及分析

As at 30 June 2023, there was no sign of impairment of goodwill of RMB241,158,000 generated from the acquisition of Top Field Limited and its subsidiary, Fujian Dawnrays Pharmaceutical Co., Ltd..

As at 30 June 2023, the Group's contracted but not provided for plant and machinery capital commitments amounted to approximately RMB124,154,000 (as at 31 December 2022: RMB110,318,000), which mainly related to investments in the project of Lanzhou Dawnrays and the Relocation Project of Suzhou Dawnrays Pharmaceutical.

Save as aforesaid disclosure, the Group had no significant external investments or material acquisitions or disposal of subsidiaries and associated companies during the period.

The Group has sufficient financial and internal resources, but still may finance aforesaid capital expenditure with bank borrowing(s) or the Group's internal resources.

### FOREIGN EXCHANGE AND TREASURY POLICIES

For the period ended 30 June 2023, the Group recorded an exchange loss of RMB6,205,000 (2022: RMB3,346,000) due to the fluctuation of Renminbi exchange rate, which mainly effected by the fluctuation of Renminbi exchange rate related to the associate company's loan. During the period, the Group's substantial business activities, assets and liabilities are denominated in Renminbi, so the risk derived from the foreign exchange is not high. However, the Group pays dividends in Hong Kong dollars. Therefore, foreign exchange risk is mainly related to the Hong Kong dollar.

The treasury policy of the Group is to manage any risk of foreign exchange or interest rate (if any), only if it will potentially impose a significant impact on the Group. The Group continues to observe the foreign exchange and interest rate market, and may hedge against foreign currency risk with foreign exchange forward contracts and interest rate risk with interest rate swap contracts if necessary.

於二零二三年六月三十日,因收購Top Field Limited 及其附屬公司福建東瑞製藥有限公司產生的商譽人 民幣 241.158.000 元並沒有減值跡象。

於二零二三年六月三十日,本集團已訂約但未作撥 備的廠房及機器資本開支承擔共約人民幣 124,154,000元(於二零二二年十二月三十一日:人 民幣110,318,000元),主要涉及蘭州東瑞項目及蘇 州東瑞製藥搬遷項目投資款。

本期間,除上述披露外,本集團並無對外作出重大投 資、購入或出售附屬公司及聯營公司。

本集團有充足的財政及內部資源,但仍可能以銀行 貸款或本集團內部資源支付上述資本開支承擔。

## 外幣及庫務政策

截至二零二三年六月三十日止期間,因為人民幣匯 率波動,本集團錄得匯兑虧損人民幣6,205,000元(二 零二二年:人民幣3,346,000元)主要是有關聯營公 司借款人民幣匯率波動的影響。本期間,本集團大部 份業務交易、資產、負債均主要以人民幣結算,故本 集團所承受的外匯風險不大。惟本集團以港元派付 股息,因此,外匯風險主要與港元有關。

本集團的庫務政策只會在外匯風險或利率風險(如有) 對本集團有潛在重大影響時進行管理。本集團將繼 續監察其外匯和利率市場狀況,並於有需要時以外 匯遠期合約對沖外匯風險及利息掉期合約對沖利率 風險。

# 管理層討論及分析

### STAFF AND REMUNERATION POLICY

As at 30 June 2023, the Group employed 1,132 employees and the total remuneration during the period was approximately RMB96,929,000 (2022: RMB75,350,000). This was mainly due to Lanzhou Dawnrays had been put into operation, the factories of Suzhou Dawnrays Pharmaceutical located on Tianling Road and Shanfeng Road commenced production and verification at the same time, this lead to the increase in labour force. In addition, there was the reversal of equity-settled share option cost of approximately RMB1,383,000 (2022: RMB5,865,000) after staff resignation during the period. The Group regards human resources as the most valuable assets and truly understands the importance of attracting and retaining high-performance employees. The remuneration policy is generally based on the references of market salary index and individual qualifications. The Group provides its employees with other fringe benefits, including defined contribution retirement schemes, share option scheme and medical coverage. The Group also offers some of its employees stationed in the PRC with dormitory accommodation.

## **CHARGES ON ASSETS**

As at 30 June 2023, the Group had not pledged any assets to banks to secure credit facilities granted to its subsidiaries (as at 31 December 2022: nil).

## **CONTINGENT LIABILITIES**

As at 30 June 2023, the Group had no material contingent liabilities.

# PLANS FOR SIGNIFICANT INVESTMENTS AND EXPECTED SOURCE OF FUNDING

Save for those disclosed above in connection with capital commitments under the section "Significant Investment and Assets Changes", increase registered capital of subsidiaries and capital investment for the Relocation Project, the Group does not have any plan for significant investments or acquisition of capital assets.

### SEGMENT INFORMATION

An analysis of the Group's segment information for the six months ended 30 June 2023 is set out in note 2 to the interim financial information.

# 僱員及薪酬政策

於二零二三年六月三十日,本集團有1.132名僱員, 本期間員工費用總額約為人民幣96,929,000元(二零 二二年:人民幣75.350.000元)。主要是蘭州東瑞投 產、蘇州東瑞製藥天靈路和善豐路廠區同時開展生 產和驗證導致人員增加所致。此外,本期間,因員工 離職回撥以股權支付的購股權費用約人民幣 1,383,000元(二零二二年:人民幣5,865,000元)。 本集團視人力資源為最寶貴的財富,深明吸納及挽 留表現稱職的員工的重要性。薪酬政策一般參考市 場薪酬指標及個別員工的資歷而定。本集團為員工 提供的其他褔利包括定額供款退休計劃、購股權計 劃及醫療福利。本集團並在中國為其若干中國的僱 員提供宿舍。

### 資產抵押

於二零二三年六月三十日,本集團沒有資產抵押予 銀行獲取授予其附屬公司的授信額度(於二零二二年 十二月三十一日:無)。

#### 或有負債

於二零二三年六月三十日,本集團並無重大或有負 債。

### 未來重大投資及預期融資來源

除於上述「重大投資及資產變動」所載有關資本開支 承擔、增加附屬公司計冊資本和搬遷項目資本投資 所披露者外,本集團並無任何未來重大投資計劃或 購入資本資產計劃。

### 分類資料

本集團截至二零二三年六月三十日止六個月之分類 資料分析載於中期財務資料附註2。

# 其他資料

# DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER'S INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES AND **UNDERLYING SHARES**

As at 30 June 2023, to the best knowledge, information and belief of the Company after making reasonable enquiry, the interests and short positions of the Directors and Chief Executive Officer of the Company in the shares or underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")), as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers, were as follows:

# 董事及總裁於股份及相關股份的權益及淡倉

於二零二三年六月三十日,經本公司作出一切合理 查詢後所知、所得資料及所信,本公司董事及總裁於 本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例 (「證券及期貨條例」)第XV部)的股本、相關股份及債 券中,擁有記錄於本公司根據證券及期貨條例第352 條存置的登記冊,或根據上市公司董事進行證券交 易的標準守則須知會本公司及香港聯合交易所有限 公司(「聯交所」)的權益及淡倉載列如下:

**Approximate** 

#### LONG POSITIONS IN ORDINARY SHARES OF THE COMPANY:

#### 於本公司普通股中的好倉:

Number of shares held, capacity and nature of interest 持有的股份數目、身份及權益性質

						Approximate
						percentage of
		Directly	Share	Through		the Company's
		beneficially	option	controlled		issued share
Name	Notes	owned	granted	corporation	Total	capital (%)
			-	•		約佔本公司
			獲頒授的	通過控制		已發行股本
夕秤	附註	直接實益擁有			4肉 <del>申</del> h	
名稱	別這土	且按貝盆攤勻	購股權	公司持有	總數	的百分比(%)
Directors						
董事						
Ms. Li Kei Ling	(a)	107,372,000	_	595,528,000	702,900,000	46.87
李其玲女士						
Mr. Hung Yung Lai	(a)	1,880,000	_	595,528,000	597,408,000	39.83
熊融禮先生	(4)	1,000,000		000,020,000	007,100,000	00.00
	(1.)			107 710 000	107 710 000	7.10
Mr. Leung Hong Man	(b)	_	_	107,712,000	107,712,000	7.18
梁康民先生						
<b>Chief Executive Officer</b>						
總裁						
Mr. Wu Weixian	(c)	2,000,000	6,000,000	_	8,000,000	0.53
	(0)	2,000,000	0,000,000		0,000,000	0.00
吳偉賢先生						

# 其他資料

Porcontago of

# LONG POSITIONS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES OF ASSOCIATED CORPORATION:

#### 於相聯法團股份及相關股份中的好倉:

					Percentage of
					the associated
	Name of		Number of		corporation's
	associated	Relationship	Ordinary	Capacity and	issued share
Name of Director	corporation	with the Company	shares held	nature of interest	capital (%)
					佔相聯法團
					已發行股本
董事名稱	相聯法團名稱	與本公司的關係	持有普通股數目	身份及權益性質	的百分比(%)
Ms. Li Kei Ling	Fortune United	the Company's	2	Through a controlled	50
	Group Limited	holding company		corporation	
李其玲女士		本公司的控股公司		通過一間控制公司	
Mr. Hung Yung Lai	Fortune United	the Company's	2	Through a controlled	50
	Group Limited	holding company		corporation	
熊融禮先生		本公司的控股公司		通過一間控制公司	

#### Notes:

- 595,528,000 shares of the Company are held by Fortune United Group Limited, a company incorporated in the British Virgin Islands. Keysmart Enterprises Limited, which is wholly-owned by Ms. Li Kei Ling, and Hunwick International Limited, which is wholly-owned by Mr. Hung Yung Lai, are each beneficially interested in 50% of the share capital of Fortune United Group Limited.
- 107,712,000 shares of the Company are held by Toyo International Investment Limited, a company incorporated in Hong Kong. Mr. Leung Hong Man and Mr. Leung Yiu Sing are each beneficially interested in 50% of the share capital of Toyo International Investment Limited.
- Interest of 6,000,000 underlying shares are the share options granted to Mr. Wu Weixian under the share option scheme of the Company. Mr. Wu Weixian is deemed to be interested in the shares which will be issued to him upon his exercise of options, representing approximately 0.40% of the Company's issued share capital as at the date of this report. Details of Mr. Wu Weixian's interests in the share options of the Company are disclosed in note 18 to the interim financial information.

Save as disclosed above, as at 30 June 2023, none of the Directors or Chief Executive Officer of the Company had any interest or short position in the shares or underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers.

#### 附註:

- 595,528,000股本公司股份由一家於英屬維爾京群島 註冊成立的公司Fortune United Group Limited所持 有。Fortune United Group Limited的股本由李其玲女 士全資擁有的Keysmart Enterprises Limited及由熊融 禮先生全資擁有的Hunwick International Limited各自 實益擁有50%權益。
- 107,712,000股本公司股份由一家於香港註冊成立的 公司東海國際投資有限公司所持有。東海國際投資有 限公司的全部已發行股本由梁康民先生及梁耀成先生 各自實益擁有50%權益。
- 6,000,000股相關股份的權益為根據本公司購股權計 劃授予吳偉賢先生的購股權,吳偉賢先生被視為擁有 當行使該批購股權時發行給彼之股份權益,約佔本公 司於本報告日已發行股份的0.40%。有關吳偉賢先生 於本公司購股權權益的詳情載列於中期財務資料附註 18。

除上述者外,於二零二三年六月三十日,概無本公司 董事或總裁於本公司或其任何相聯法團的股份、相 關股份或債券中,擁有記錄於本公司根據證券及期 貨條例第352條存置的登記冊,或根據上市公司董事 進行證券交易的標準守則要求須知會本公司及聯交 所的任何權益或淡倉。

# Other Information

# 其他資料

# DIRECTORS' RIGHTS TO ACQUIRE SHARES OR **DEBENTURES**

Save as disclosed under the heading "Directors' and Chief Executive Officer's interests and short positions in shares and underlying shares" above and in the share option scheme disclosures in note 18 to the interim financial information, at no time during the period were rights to acquire benefits by means of the acquisition of shares in or debentures of the Company granted to any Director or their respective spouse or minor children, or were any such rights exercised by them; or was the Company, its holding company, or any of its subsidiaries a party to any arrangement to enable the Directors to acquire such rights in any other body corporate.

### SHARE OPTION SCHEME

The detailed disclosures relating to the Company's share option scheme are set out in note 18 to the interim financial information.

# SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' AND OTHER PERSONS' INTERESTS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES

As at 30 June 2023, to the best knowledge, information and belief of the Company after making reasonable enquiry, the interests or short positions of the following persons, other than persons who were Directors or Chief Executive Officer of the Company, in the shares and underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO were as follows:

### 董事購買股份或債券的權益

除於上述「董事及總裁於股份及相關股份的權益及淡 倉 | 一節及中期財務資料附計18所載購股權計劃披 露的事宜外,在本期間並無任何董事、彼等的配偶或 未滿18歲的子女獲授可透過收購本公司股份或債券 的方法收購權益的權利,或彼等行使任何該等權利, 或本公司、其控股公司或其任何附屬公司訂立任何 安排,以令董事可收購任何其他法人團體有關權利。

### 購股權計劃

有關本公司購股權計畫的詳情載於中期財務資料附 註18。

# 主要股東及其他人士於股份及相關股份的權 益

於二零二三年六月三十日,經本公司作出一切合理 查詢後所知、所得資料及所信,根據證券及期貨條例 第336條須於本公司存置的權益登記冊上記錄,以下 人士(本公司董事及總裁除外)於本公司股份及相關 股份的權益或淡倉載列如下:

# 其他資料

				Approximate percentage of the Company's	
Name	Notes	Nature of interest	Number of Shares held	issued share capital (%) 約佔本公司已發行	Long position/ short position
名稱	附註	權益性質	持有的股份數目	股本的百分比(%)	好倉/淡倉
Fortune United Group Limited	(a)	Directly beneficially owned 直接實益擁有	595,528,000	39.71	Long position 好倉
Keysmart Enterprises Limited	(a)	Through controlled corporation 通過控制公司持有	595,528,000	39.71	Long Position 好倉
Hunwick International Limited	(a)	Through controlled corporation 通過控制公司持有	595,528,000	39.71	Long Position 好倉
Mdm. lu Pun 姚彬女士	(b)	Family interest 家屬權益	597,408,000	39.83	Long Position 好倉
Mr. Li Tung Ming 李東明先生		Directly beneficially owned 直接實益擁有	224,000	0.02	Long Position 好倉
	(c)	Through controlled corporation 通過控制公司持有	80,000,000	5.33	Long Position 好倉
Time Lead Investments Limited	(c)	Directly beneficially owned 直接實益擁有	80,000,000	5.33	Long Position 好倉
Toyo International Investment Limited 東海國際投資有限公司	(d)	Directly beneficially owned 直接實益擁有	107,712,000	7.18	Long Position 好倉
Mdm. Lo Mei Sai 羅美茜女士	(e)	Family interest 家屬權益	107,712,000	7.18	Long Position 好倉
Mr. Leung Yiu Sing 梁耀成先生	(d) & (f)	Through controlled corporation 通過控制公司持有	112,040,000	7.47	Long Position 好倉
Mdm. Chu Shuet Fong 朱雪芳女士	(f)	Through controlled corporation 通過控制公司持有	4,328,000	0.29	Long Position 好倉
	(g)	Family interest 家屬權益	107,712,000	7.18	Long Position 好倉
FMR LLC	(h)	Through controlled corporation 通過控制公司持有	119,776,545	8.00	Long Position 好倉

# Other Information

# 其他資料

#### Notes:

- The issued share capital of Fortune United Group Limited is equally beneficially owned by Keysmart Enterprises Limited and Hunwick International Limited which are in turn, respectively, wholly-owned by Ms. Li Kei Ling and Mr. Hung Yung Lai, Executive Directors of the Company.
- Mdm. lu Pun is the wife of Mr. Hung Yung Lai and is deemed to be interested (b) in the shares of the Company held by Mr. Hung Yung Lai.
- The issued share capital of Time Lead Investments Limited is beneficially owned by Mr. Li Tung Ming.
- (d) The issued share capital of Toyo International Investment Limited is equally beneficially owned by Mr. Leung Hong Man, the Non-executive Director of the Company, and his father Mr. Leung Yiu Sing.
- (e) Mdm. Lo Mei Sai is the wife of Mr. Leung Hong Man and is deemed to be interested in the shares of the Company held by Mr. Leung Hong Man.
- (f) 4,328,000 shares of the Company are held by Dragon Asia Industrial (Holdings) Limited, a company incorporated in Hong Kong. Mr. Leung Yiu Sing and Mdm. Chu Shuet Fong, his wife, are each beneficially interested in 50% of the issued share capital of Dragon Asia Industrial (Holdings) Limited.
- Mdm. Chu Shuet Fong is the wife of Mr. Leuna Yiu Sing and is deemed to be (g) interested in the shares of the Company held by Mr. Leung Yiu Sing.
- (h) According to the corporate substantial shareholder notice of FMR LLC filed for the relevant event dated 30 September 2021 as shown on the website of the Stock Exchange, the relevant interests of FMR LLC were held by FMR LLC's subsidiaries and the percentage of the Company's issued share capital was based on 1,497,149,000 shares, the number of shares in issue as on 30 September 2021.

Save as disclosed above, as at 30 June 2023, no person, other than the Directors and Chief Executive Officer of the Company, whose interests are set out in the section "Directors' and Chief Executive Officer's interests and short positions in shares and underlying shares" above, had registered an interest or short position in the shares or underlying shares of the Company that was required to be recorded pursuant to Section 336 of the SFO.

# PURCHASE, REDEMPTION OR SALE OF LISTED SECURITIES OF THE COMPANY

For the six months ended 30 June 2023, neither the Company, nor any of its subsidiaries purchased, redeemed or sold any of the Company's listed securities.

#### 附註:

- (a) Fortune United Group Limited的已發行股本由 Kevsmart Enterprises Limited 及 Hunwick International Limited平均實益擁有。Keysmart Enterprises Limited 及Hunwick International Limited分別由本公司的執行 董事李其玲女士及熊融禮先生全資擁有。
- 姚彬女士為熊融禮先生的配偶,故被視為於熊融禮先 (b) 生持有的本公司股份中擁有權益。
- Time Lead Investments Limited的已發行股本由李東 明先生實益擁有。
- 東海國際投資有限公司的已發行股本分別由本公司的 非執行董事梁康民先生及彼之父親梁耀成先生平均實 益擁有。
- 羅美茜女士為梁康民先生的配偶,故被視為於梁康民 (e) 先生持有的本公司股份中擁有權益。
- 4,328,000股本公司股份由一間於香港註冊成立的公 司東龍實業集團有限公司所持有,東龍實業集團有限 公司的全部已發行股本由梁耀成先生及其配偶朱雪芳 女士各自實益擁有50%權益。
- 朱雪芳女十為梁耀成先生的配偶,故被視為於梁耀成 (g) 先生持有的本公司股份中擁有權益。
- 誠如聯交所網頁所示,根據FMR LLC日期為二零 二一年九月三十日就相關事項存檔的公司主要股東通 知,FMR LLC的相關權益乃由FMR LLC的附屬公司 持有及是根據二零二一年九月三十日已發行股份 1,497,149,000股計算佔本公司已發行股本的百分比。

除上文披露者外,於二零二三年六月三十日,並無其 他人士(本公司董事及總裁除外,有關彼等的權益載 於上文「董事及總裁於股份及相關股份的權益及淡倉」 一節)登記於本公司股份及相關股份中擁有的權益或 淡倉(須根據證券及期貨條例第336條予以登記)。

## 購買、贖回或出售本公司上市證券

截至二零二三年六月三十日止六個月,本公司或其 任何附屬公司概無購買、贖回或出售任何本公司上 市證券。

# 其他資料

#### COMPLIANCE WITH CORPORATE GOVERNANCE CODE

To the best knowledge, information and belief of the Directors, the Company has complied with the code provisions of the Corporate Governance Code (the "CG Code") as set out in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Ltd. (the "Listing Rules") during the six months period ended 30 June 2023.

### MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") set out in Appendix 10 of the Listing Rules as the Company's code of conduct for dealings in securities of the Company by the Directors. Based on specific enquiry of all Directors, the Directors have complied with the required standard set out in the Model Code, throughout the six months period ended 30 June 2023.

#### UPDATE ON DIRECTOR'S INFORMATION

Pursuant to Rule 13.51B(1) of the Listing Rules, the change in information of the Director since the date of the Company's 2022 Annual Report is set out below:

Mr. EDE, Ronald Hao Xi resigned as an independent non-executive director of Mindray Medical International Ltd. (a company listed on Shenzhen Stock Exchange) on 18 May 2023.

## 遵守企業管治守則

就董事所知、所得資料及所信,截至二零二三年六月 三十日 
| 六個月期間內,本公司一直遵守香港聯合 交易所有限公司證券上市規則([上市規則])附錄 十四的企業管治守則(「管治守則」)所載之守則條文 規定。

### 證券交易的標準守則

本公司已採納載於上市規則附錄十的上市發行人董 事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)作為董事 買賣本公司證券的行為守則。根據對本公司董事作 出的特定查詢後,截至二零二三年六月三十日止六 個月期間,董事一直遵守標準守則所規定的準則。

## 董事資料更新

根據上市規則第13.51B(1)條,本公司董事資料自本 公司2022年年報日期以來的變動載列如下:

EDE, Ronald Hao Xi 先生已於二零二三年五月十八日 辭任邁瑞醫療國際有限公司(一間於深圳證券交易所 上市的公司)的獨立非執行董事。

# Other Information

# 其他資料

#### AUDIT COMMITTEE

The Company has an Audit Committee which was established in compliance with Rule 3.21 of the Listing Rules to oversee the Group's financial reporting system, risk management and internal control systems. As at the date of this report, the Audit Committee's chairman is Mr. Lo Tung Sing Tony, Mr. Ede, Ronald Hao Xi and Ms. Lam Ming Yee Joan are the committee's members, all of them are independent non-executive directors of the Company.

The unaudited interim condensed consolidated financial statements of the Company for the six months ended 30 June 2023 have been reviewed by the Audit Committee before making recommendation to the Board for approval.

#### INTERIM DIVIDEND

The Board resolved to declare an interim dividend of HK\$0.015 per share for the year ending 31 December 2023, approximately amounting to a total sum of HK\$22,497,000 (equivalent to approximately RMB20,986,000).

### **CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS**

The register of members of the Company will be closed from Thursday, 21 September 2023 to Friday, 22 September 2023 (both days inclusive), for the purpose of ascertaining entitlement to the Company's interim dividend, during which period no transfer of shares will be registered.

The record date for the purpose of determining shareholders' entitlement to the interim dividend is Friday, 22 September 2023. In order to qualify for the interim dividend, all properly completed transfer forms accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's Hong Kong branch share registrar and transfer office, Tricor Abacus Limited, at 17/F, Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong not later than 4:30 p.m. on Wednesday, 20 September 2023. Dividend warrants will be dispatched to shareholders on or about Thursday, 5 October 2023.

### 審核委員會

本公司遵照上市規則第3.21條成立審核委員會以監 管本集團財務申報制度、風險管理及內部監控系統。 於本報告日期,審核委員會主席為勞同聲先生, EDE, Ronald Hao Xi先生及林明儀女士為委員會成 員,彼等均為本公司之獨立非執行董事。

本公司截至二零二三年六月三十日止六個月的未經 審核簡明綜合中期財務報表於提呈董事會批准前由 審核委員會審閱。

#### 中期股息

董事會決議宣派截至二零二三年十二月三十一日止 年度中期股息每股港幣0.015元,合共約港幣 22.497.000元(約相當於人民幣20.986.000元)。

## 暫停辦理股份過戶登記

為確定獲派本公司中期股息的資格,本公司於二零 二三年九月二十一日(星期四)至二零二三年九月 二十二日(星期五)(首尾兩天包括在內),暫停辦理 股份過戶登記手續。

釐定股東權利以收取中期股息的記錄日為二零二三 年九月二十二日(星期五)。為確保獲派中期股息, 凡未過戶之股票必須連同填妥的股票轉讓書,於二 零二三年九月二十日(星期三)下午四時半前,送達 本公司之香港股份過戶登記分處,香港夏慤道16號 遠東金融中心17樓卓佳雅柏勤有限公司,辦理過戶 登記手續。股息單將約於二零二三年十月五日(星期 四)寄發予股東。

# 其他資料

## **APPRECIATION**

Meanwhile, I would like to take this opportunity to express my appreciation for the support to the Group from the Company's shareholders, directors and the Group's business partners, management personnel and all staff during the period.

# 感謝

藉此機會,本人對本公司股東、董事及本集團所有業 務合作夥伴、管理人員和員工在本期間對本集團的 支持表達衷心謝意。

By Order of the Board

Li Kei Ling

Chairman

Hong Kong, 25 August 2023

承董事會命

主席

李其玲

香港,二零二三年八月二十五日

# 簡明綜合損益表

For the six months ended 30 Jun
截至六月三十日止六個月

			截主ハ月二丁	ロエハ他月
			2023	2022
			二零二三年	二零二二年
			(Unaudited)	(Unaudited)
			(未經審核)	(未經審核)
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註		人民幣千元
		PI) Ēİ	人民幣千元	人氏帝十九
REVENUE	收入	3	649,920	623,478
Cost of sales	銷售成本		(288,071)	(231,200)
Gross profit	毛利		361,849	392,278
Other income and gains	其他收入及收益	3	162,927	25,467
Selling and distribution expenses	銷售及分銷費用		(68,999)	(78,931)
Administrative expenses	行政費用		(59,180)	(54,195)
Research and development costs	研究及開發成本		(30,761)	(29,960)
Other expenses	其他費用		(17,994)	(8,350)
Finance costs	財務費用	4	(333)	(225)
Share of losses of an associate	應佔一間聯營公司之虧損		(20,298)	(20,493)
				<u> </u>
PROFIT BEFORE TAX	除税前溢利	5	327,211	225,591
Income tax expense	所得税	6	(73,041)	(53,765)
	<b>土 #n =n ※ 7.1</b>		054.470	171 000
PROFIT FOR THE PERIOD	本期間溢利		254,170	171,826
Attributable to:	以下各項應佔:			
Owners of the parent	母公司擁有人		255,941	171,661
Non-controlling interests	非控股權益		(1,771)	165
	71121121E.III		(-,)	
			254,170	171,826
EARNINGS PER SHARE	母公司普通股權益持有人			
ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE PARENT	應佔每股盈利	8		
bools for profit for the povied	_ 甘木,以未抑即兴利兰 笠		DMD0 4707	DMD0 11450
<ul> <li>basic, for profit for the period</li> </ul>	一 基本,以本期間溢利計算		RMB0.1707	RMB0.11456
<ul> <li>diluted, for profit for the period</li> </ul>	- 攤薄,以本期間溢利計算		RMB0.1702	RMB0.11429
allatea, for profit for the period			111111111111111111111111111111111111111	111100.11429

The notes from pages 38 to 68 form an integral part of these interim condensed consolidated financial statements.

第38至68頁的附註構成此等簡明綜合中期財務報表 的部份。

# **Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income**

# 簡明綜合全面收益表

## For the six months ended 30 June

截至六月三十日止六個月

		截至六月二1	- 日止六個月
		2023	2022
		二零二三年	二零二二年
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
PROFIT FOR THE PERIOD	本期間溢利	254,170	171,826
Other comprehensive loss that may be reclassified to profit or loss in subsequent periods:  Exchange differences on translation of	以後期間將被重分類至損益表的其他 全面虧損: 換算境外業務而產生之匯兑差額		
foreign operations  Other comprehensive income that will not be reclassified to profit or loss in subsequent periods:  Exchange differences on translation	以後期間將不被重分類至損益表的其他 全面收益: 換算本公司之財務報表而產生之匯兑	(7,575)	(3,913)
of the Company's financial statements	差額 差額	14,172	9,273
of the company of interioral statements	在取	14,172	0,210
OTHER COMPREHENSIVE INCOME	本期間除税後其他全面收益總額		
FOR THE PERIOD, NET OF TAX		6,597	5,360
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME	本期間除税後全面收益總額		
FOR THE PERIOD, NET OF TAX		260,767	177,186
Attributable to:	以下各項應佔:		
Owners of the parent	母公司擁有人	262,538	177,021
Non-controlling interests	非控股權益	(1,771)	165
		260,767	177,186

The notes from pages 38 to 68 form an integral part of these interim condensed consolidated financial statements.

第38至68頁的附註構成此等簡明綜合中期財務報表 的部份。

# **Condensed Consolidated Statement of Financial Position**

# 簡明綜合財務狀況表

		Notes 附註	30 June 2023 二零二三年 六月三十日 (Unaudited) (未經審核) RMB'000 人民幣千元	31 December 2022 二零二二年 十二月三十一日 (Audited) (已審核) RMB'000 人民幣千元
NON-CURRENT ASSETS Property, plant and equipment Right-of-use assets Construction in progress Goodwill Other intangible assets Investment in an associate Loan to an associate Long-term prepayments Deferred tax assets	非流動資產 物業、廠房及設備 使用權資產 在建工程 商譽 其他無形資產 於一間聯營公司之投資 貸款予一間聯營公司 長期預付款 遞延税項資產	9	640,024 103,400 463,732 241,158 295,208 5,047 120,143 7,564 20,415	696,122 109,603 495,144 241,158 295,027 25,345 51,825 7,564 6,860
Total non-current assets	非流動資產總額		1,896,691	1,928,648
CURRENT ASSETS Inventories Trade and notes receivables Prepayments, other receivables and other assets Financial assets at fair value through profit or loss	流動資產 存貨 應收貿易及票據款項 預付款、其他應收款項及其他資產 以公允值計量且其變動計入損益之 財務資產	10 11 12	221,637 397,755 106,049 191,497	241,746 402,850 103,782 181,357
Cash and bank balances	現金及銀行存款	13	1,658,087	1,741,417
Assets held for sale	待出售之資產		2,578	2,578
Total current assets	流動資產總額		1,660,665	1,743,995
CURRENT LIABILITIES  Trade and notes payables  Other payables and accruals  Derivative financial instruments	流動負債 應付貿易及票據款項 其他應付款及預提費用 金融衍生工具	14	164,207 391,878 -	224,073 516,068 474
Interest-bearing bank and other borrowings Lease liabilities Income tax payable Other liabilities, current	計息銀行及其他借貸 租賃負債 應付所得税 其他負債,流動	16 15	32,340 1,000 52,481 –	6,434 1,534 8,650 174,824
Total current liabilities	流動負債總額		641,906	932,057
NET CURRENT ASSETS	淨流動資產		1,018,759	811,938
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總額減流動負債		2,915,450	2,740,586

# **Condensed Consolidated Statement of Financial Position**

# 簡明綜合財務狀況表

			30 June	31 December
			2023	2022
			二零二三年	二零二二年
			六月三十日	十二月三十一日
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(已審核)
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			
Government grants	政府撥款		305	300
Lease liabilities	租賃負債		113	444
Deferred tax liabilities	遞延税項負債		101,027	89,975
Total non-current liabilities	非流動負債總額		101,445	90,719
Net assets	淨資產		2,814,005	2,649,867
EQUITY	權益			
Equity attributable to owners of	母公司擁有人應佔權益			
the parent				
Issued capital	已發行股本	17	80,433	80,389
Reserves	儲備		2,727,432	2,561,567
			2,807,865	2,641,956
			_,001,000	
Non-controlling interests	非控股權益		6,140	7,911
Non-controlling interests	プト1エバス 作 証		0,140	7,911
	late 3-4 /vin ever		0.044.00=	0.040.007
Total equity	權益總額		2,814,005	2,649,867

The notes from pages 38 to 68 form an integral part of these interim condensed consolidated financial statements.

第38至68頁的附註構成此等簡明綜合中期財務報表 的部份。

# **Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity**

# 簡明綜合權益變動表

# For the six months ended 30 June 2023

截至二零二三年六月三十日止六個月

			(Unaudited) (未經審核)										
			Attributable to owners of the parent										
					7.0		人應佔權益	·					
			Share	Capital	Share		Statutory	Exchange			Total	Non-	
		Issued	premium	redemption	option	Contributed	surplus	fluctuation	Other	Retained	equity of	controlling	Total
		capital	account	reserve	reserve	surplus	reserve	reserve	reserve	profits	the parent	interests	equity
		已發行 股本	股份溢價	資本購回 儲備	購股權 儲備	繳入 盈餘	法定盈餘 公積金	匯兑波動 儲備	其他 儲備	保留溢利	母公司 權益總額	非控股 權益總額	權益總額
		放本 RMB'000	IX 加加貝 RMB'000	i⊞ № RMB'000	i⊞ RMB'000	無际 RMB'000	A慎亚 RMB'000	ia i≒i RMB'000	™ RMB'000	本田/血利 RMB'000	惟皿総银 RMB'000	惟 並 総 領 RMB'000	惟皿総領 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 1 January 2023	於二零二三年一月一日	80,389	2,911	8,106	11,605	100,175	424,068	3,916	(1,114)	2,011,900	2,641,956	7,911	2,649,867
Profit for the period Other comprehensive income	本期間溢利 本期間其他全面收益:	-	-	-	-	-	-	-	-	255,941	255,941	(1,771)	254,170
for the period:	平别间共他主 <u>国</u> 权益·												
Exchange differences	匯兑差額	-	-	-	-	-	-	6,597	-	-	6,597	-	6,597
						-							
Total comprehensive income	本期間全面收益總額												
for the period		-	-	-	-	-	-	6,597	-	255,941	262,538	(1,771)	260,767
Exercise of share options	行使購股權	44	896	-	(147)	-	-	-	-	-	793	-	793
Final 2022 dividend declared	宣派二零二二年末期股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(96,039)	(96,039)	-	(96,039)
Equity-settled share option arrangements	以股權支付的購股權安排	_	_	_	(1,383)	_	_	_	_	_	(1,383)	_	(1,383)
option analygomonia					(1,000)						(1,000)		(1,000)
At 30 June 2023	於二零二三年六月三十日	80,433	3,807	8,106	10,075	100,175	424,068	10,513	(1,114)	2,171,802	2,807,865	6,140	2,814,005

# **Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity**

# 簡明綜合權益變動表

### For the six months ended 30 June 2022

截至二零二二年六月三十日止六個月

(Unaudited) (未經審核)

						(小紅田以)						
		Attributable to owners of the parent										
		母公司擁有人應佔權益										
			Share	Capital	Share		Statutory	Exchange		Total equity	Non-	
		Issued	premium	redemption	option	Contributed	surplus	fluctuation	Retained	of the	controlling	Total
		capital	account	reserve	reserve	surplus	reserve	reserve	profits	parent	interests	equity
		已發行		資本購回	購股權		法定盈餘	匯兑波動		母公司	非控股	
		股本	股份溢價	儲備	儲備	繳入盈餘	公積金	儲備	保留溢利	權益總額	權益總額	權益總額
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 1 January 2022	於二零二二年一月一日	80,370	2,521	8,106	19,578	100,175	378,987	(4,489)	1,795,466	2,380,714	17,147	2,397,861
Profit for the period	本期間溢利	-	-	-	-	-	-	-	171,661	171,661	165	171,826
Other comprehensive income	本期間其他全面收益:											
for the period:												
Exchange differences	匯兑差額		-	-	-	-	-	5,360	-	5,360	-	5,360
Total comprehensive income	本期間全面收益總額											
for the period		-	_	_	-	_	-	5,360	171,661	177,021	165	177,186
Exercise of share options	行使購股權	12	252	_	(41)	_	-	_	_	223	_	223
Final 2021 dividend declared	宣派二零二一年末期股息	-	-	-	-	-	-	-	(79,370)	(79,370)	-	(79,370)
Lapse of share options	失效之購股權	-	-	-	(3,001)	-	-	-	3,001	-	-	-
Equity-settled share option	以股權支付的購股權安排											
arrangements			-	-	(5,865)	-	-	-	-	(5,865)	-	(5,865)
At 30 June 2022	於二零二二年六月三十日	80,382	2,773	8,106	10,671	100,175	378,987	871	1,890,758	2,472,723	17,312	2,490,035

The notes from pages 38 to 68 form an integral part of these interim condensed consolidated financial statements.

第38至68頁的附註構成此等簡明綜合中期財務報表 的部份。

# **Condensed Consolidated Statement of Cash Flows**

# 簡明綜合現金流量表

# For the six months ended 30 June

截至六月三十日止六個月

			2023	2022
			二零二三年	二零二二年
			(Unaudited)	(Unaudited)
			(未經審核)	(未經審核)
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
CASH FLOWS FROM	經營活動的現金流量			
OPERATING ACTIVITIES				
Profit before tax	除税前溢利		327,211	225,591
Adjustments for:	就下列調整:			
Finance costs	財務費用	4	333	225
Bank interest income	銀行利息收入	3	(10,446)	(9,017)
Loan interest income	貸款利息收入		(1,804)	(847)
Dividend income from financial assets at	以公允值計量且其變動計入損益			
fair value through profit or loss	之財務資產的股息收入	3	(25)	(13)
Loss on disposal of items of	出售物業、廠房及設備項目的			
property, plant and equipment	虧損	5	5,630	434
Depreciation of property, plant	物業、廠房及設備折舊			
and equipment		5	31,751	22,446
Amortisation of intangible assets	無形資產攤銷		29,061	16,748
Depreciation of right-of-use assets	使用權資產折舊	5	1,482	1,579
Loss on disposal of an associate	出售一間關聯公司之損失		-	75
Fair value gain on financial assets at	以公允值計量且其變動計入損益			
fair value through profit or loss, net	之財務資產的公允值收益,淨額	5	(3,484)	(3,979)
Equity-settled share option cost	以股權支付的購股權費用			
reversal	回撥	5	(1,383)	(5,865)
Share of losses of an associate	應佔一間聯營公司之虧損		20,298	20,493
Write-down of inventories to net	存貨撇減至可變現淨值			
realisable value		5	4,474	2,529
Government relocation compensation	政府拆遷補償	5	(142,882)	
			260,216	270,399

# **Condensed Consolidated Statement of Cash Flows**

# 簡明綜合現金流量表

# For the six months ended 30 June

截至六月三十日止六個月

		2023	2022
		二零二三年	二零二二年
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
	Notes	RMB'000	RMB'000
	附註	人民幣千元	人民幣千元
CASH FLOWS FROM OPERATING	經營活動的現金流量(續)		
ACTIVITIES (Cont'd)			
Decrease in inventories	存貨減少	15,634	10,881
Decrease in trade and notes receivables	應收貿易及票據款項減少	5,094	40,742
Decrease in prepayments	預付款減少	8,365	5,330
(Increase)/decrease in deposits and	按金及其他應收款項(增加)/減少		
other receivables		(5,410)	41,498
Decrease in trade and notes payables	應付貿易及票據款項減少	(59,867)	(34,472)
Increase/(decrease) in other payables and	其他應付款項及預提費用增加/		
accruals	(減少)	148	(26,291)
Decrease in other liabilities	其他負債減少	-	(134)
Increase in government grants	政府撥款增加	5	_
Income tax paid	已付所得税	(31,715)	(38,650)
Net cash flows from operating activities	經營活動產生的現金流量淨額	192,470	269,303

# **Condensed Consolidated Statement of Cash Flows**

# 簡明綜合現金流量表

### For the six months ended 30 June

截至六月三十日止六個月

			2023	2022
			二零二三年	二零二二年
			(Unaudited)	(Unaudited)
			(未經審核)	(未經審核)
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
CASH FLOWS FROM	投資活動的現金流量			
INVESTING ACTIVITIES				
Bank interest received	已收銀行利息		18,040	1,600
Dividend income from financial assets at fair	以公允值計量且其變動計入損益之			
value through profit or loss	財務資產的股息收入	3	25	13
Proceeds from disposal of items of	出售物業、廠房及設備項目的			
property, plant and equipment	所得款項		63,414	76
Proceeds from disposal of financial assets	出售以公允值計量且其變動計入損			
at fair value through profit or loss	益之財務資產的所得款項		8,917	9,827
Purchases of items of property, plant and	購置物業、廠房及設備項目及在建			
equipment and construction in progress	工程		(167,897)	(169,676)
Purchases of intangible assets	購置無形資產		(29,242)	(14,671)
Payment of demolition costs	支付拆除費用		(4,828)	_
Loan to an associate	貸款予一間聯營公司		(66,500)	_
Redemption of wealth	贖回理財產品			
management products			173,346	163,235
Proceeds from disposal of land use right	出售土地使用權的所得款項		95	_
Proceeds from disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司的所得款項		-	51,364
Increase in time deposits with	增加到期日超過三個月			
maturity over three months	之定期存款		(10,000)	(75,000)
Purchases of financial assets at fair value	購置以公允值計量且其變動計入損			
through profit or loss	益之財務資產		(189,390)	(215,881)
Net cash flows used in investing activities	投資活動使用的現金流量淨額		(204,020)	(249,113)

# 簡明綜合現金流量表

### For the six months ended 30 June

截至六月三十日止六個月

			2023	2022
			二零二三年	二零二二年
			(Unaudited)	(Unaudited)
			(未經審核)	(未經審核)
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES	融資活動的現金流量			
Repayment of bank loans	償還銀行貸款所支付的現金		(6,434)	(21,013)
Proceeds from exercise of share options	行使購股權的所得款項		793	223
Payment for lease liabilities	租賃負債付款		(892)	(523)
New bank loans	新銀行貸款	16	32,340	24,292
Interest paid	已付利息	4	(306)	(182)
Dividends paid	已付股息		(96,039)	(79,370)
·				
Net cash flows used in financing activities	融資活動使用的現金流量淨額		(70,538)	(76,573)
Net decrease in cash and cash equivalents	s 現金及現金等價物減少淨額		(82,088)	(56,383)
Cash and cash equivalents at 1 January	於一月一日的現金及現金等價物		411,682	237,744
Effect of foreign exchange rate changes, net	匯率變動之影響,淨額		1,555	5,215
			-,	
Cash and cash equivalents at 30 June	於六月三十日的現金及現金等價物		331,149	186,576
ANALYSIS OF BALANCES OF CASH AND CASH EQUIVALENTS	現金及現金等價物結餘分析			
Cash and bank balances	現金及銀行結存		66,615	114,364
Short-term deposits	短期銀行存款		264,534	72,212
			331,149	186,576

The notes from pages 38 to 68 form an integral part of these interim condensed consolidated financial statements.

第38至68頁的附註構成此等簡明綜合中期財務報表 的部份。

# 中期財務資料附註

### 1. CORPORATE INFORMATION AND BASIS OF PREPARATION AND CHANGES IN ACCOUNTING **POLICIES**

### 1.1 CORPORATE AND GROUP INFORMATION

Dawnrays Pharmaceutical (Holdings) Limited (the "Company") was incorporated as an exempted company with limited liability in the Cayman Islands on 20 September 2002 under the Companies Law, Cap. 22 (Law 3 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands. The registered office address of the Company is Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands and the principal place of business is located at Units 3001-02, 30/F, CNT Tower, 338 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong.

The Company and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") underwent a reorganisation on 21 June 2003 to rationalise the Group's structure in preparation for the listing of the shares of the Company on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"), pursuant to which the Company became the holding company of the Group (the "Group Reorganisation").

The shares of the Company were listed on the Main Board of the Stock Exchange on 11 July 2003.

The Group is principally engaged in the development, manufacture and sale of non-patented pharmaceutical medicines including intermediate pharmaceutical, bulk medicines and finished drugs. It also invests in a joint venture to research and develop biopharmaceutical products and technologies. In the opinion of the Directors, Fortune United Group Limited, a company incorporated in the British Virgin Islands, is the ultimate holding company of the Company.

#### 公司資料、編製基準、會計政策的變動 1.

### 1.1 公司及本集團資料

東瑞製葯(控股)有限公司(「本公司」)於二零零 二年九月二十日根據開曼群島公司法(一九六一 年第三卷,經綜合及修訂)第二十二章於開曼 群島計冊成立為獲豁免有限公司。本公司之計 冊辦事處地址是Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands,而主要營業地點之地址則是 香港灣仔軒尼詩道338號北海中心30樓3001-02 室。

通過集團重組優化本公司及其附屬公司(統稱 「本集團」)的架構以籌備本公司的股份在香港 聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市,於 二零零三年六月二十一日,本公司成為組成本 集團的附屬公司的控股公司(「集團重組」)。

本公司股份於二零零三年七月十一日於聯交所 主板上市。

本集團主要從事非專利藥物開發、製造及銷 售,包括中間體、原料藥及成藥,亦投資合營 公司研發生物製藥產品與技術。董事認為,於 英屬維爾京群島註冊成立的公司Fortune United Group Limited,是本公司的最終控股公司。

# 中期財務資料附註

### 1. CORPORATE INFORMATION AND BASIS OF PREPARATION AND CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

### 1.2 BASIS OF PREPARATION

These unaudited interim condensed consolidated financial statements for the six months ended 30 June 2023 (collectively defined as the "interim financial information") have been prepared in accordance with International Accounting Standard ("IAS") 34 Interim Financial Reporting and applicable disclosure requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited. They have been prepared under the historical cost convention, except for financial assets and liabilities at fair value through profit or loss which have been measured at fair value.

The interim condensed consolidated financial statements are presented in Renminbi ("RMB") and all values are rounded to the nearest thousand except when otherwise indicated. These interim condensed consolidated financial statements have not been audited. These interim condensed consolidated financial statements were approved and authorized for issue by the Board on 25 August 2023.

The interim financial information does not include all the information and disclosures required in the annual financial statements, and should be read in conjunction with the Group's audited consolidated financial statements for the year ended 31 December 2022, which have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRSs") (which include all International Financial Reporting Standards, International Accounting Standards and Interpretations) as issued by the International Accounting Standards Board ("IASB").

## 公司資料、編製基準、會計政策的變動 (續)

### 1.2 編製基準

該等截至二零二三年六月三十日止六個月期間 的未經審核簡明綜合中期財務報表(統稱「中期 財務資料」)乃根據國際會計準則(「國際會計準 則」)第34號「中期財務報告」及所有適用的《香 港聯合交易所有限公司證券上市規則》披露規 定編製。除以公允值計量且其變動計入損益之 財務資產及負債外,中期財務資料乃按歷史成 本原則編製。

簡明綜合中期財務報表以人民幣列示,除另有 指明外,所有金額均四捨五入至最接近千位。 該等簡明綜合中期財務報表未經審核,該等簡 明綜合中期財務報表已於二零二三年八月 二十五日獲董事會批准及授權發行。

中期財務資料未包括年度會計報表所要求披露 的所有資訊,因此閱讀時應結合本集團截至二 零二二年十二月三十一日止的經審核綜合財務 報表,該等綜合財務報表已根據國際會計準則 理事會(「國際會計準則理事會」)頒佈的國際財 務報告準則(「國際財務報告準則」)(包括所有 國際財務報告準則,國際會計準則及詮釋)而 編製。

# 中期財務資料附註

# CORPORATE INFORMATION AND BASIS OF PREPARATION AND CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

### 1.3 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES

The accounting policies adopted in the preparation of the interim condensed consolidated financial information are consistent with those applied in the preparation of the Group's annual consolidated financial statements for the year ended 31 December 2022, except for the adoption of the following new and revised standards effective as of 1 January 2023 for the first time for the current period's financial information.

IFRS 17 Insurance Contracts

Amendments to IFRS 17 Insurance Contracts

Amendment to IFRS 17 Initial Application of IFRS 17

and IFRS 9 -

Comparative Information

Amendments to IAS 1 and IFRS Disclosure of

Practice Statement 2 Accounting Policies

Amendments to IAS 8 Definition of

Accounting Estimates

Amendments to IAS 12 Deferred Tax related to Assets

and Liabilities arising from a

Single Transaction

The adoption of the above revised IFRSs has had no significant financial effect on these financial statements.

## 公司資料、編製基準、會計政策的變動 (續)

### 1.3 會計政策的變動

編製本中期簡明綜合財務資料所採用的會計政 策與編製本集團截至二零二二年十二月三十一 日止年度的年度綜合財務報表所採用者一致, 惟首次於本期間財務資料採納下列於二零二三 年一月一日新生效及經修訂的準則除外。

國際財務報告準則 保險合約

第17號

國際財務報告準則 保險合約

第17號(修訂本)

國際財務報告準則 初始應用國際財務

第17號(修訂本) 報告準則第17號及

> 國際財務報告準則 第9號 - 比較資料

國際會計準則第1號及 會計政策之披露

國際財務報告準則實

務公告第2號

(修訂本)

國際會計準則第8號 會計估計之定義

(修訂本)

國際會計準則第12號 與單筆交易產生的

(修訂本)

資產及負債有關的

遞延税項

採納上述經修訂的國際財務報告準則對該等財 務報表並無重大財務影響。

# 中期財務資料附註

#### 2. SEGMENT INFORMATION

For management purposes, the Group is organized into business units based on their products and has two reportable segments as follows:

- Manufacture and sale of finished drugs (including antibiotics (a) finished drugs and non-antibiotics finished drugs) (the "finished drugs" segment)
- Manufacture and sale of intermediates and bulk medicines (the (b) "intermediates and bulk medicines" segment)

Management monitors the operating results of these operating segments for the purpose of making decisions about resources allocation and performance assessment. Segment performance is evaluated based on reportable segment profit, which is a measure of adjusted profit before tax. The adjusted profit before tax is measured consistently with the Group's profit before tax except that interest income, non-lease-related finance costs, government grants, dividend income, fair value gains/losses from the Group's financial instruments, share of losses of an associate, as well as head office and corporate expenses are excluded from such measurement.

Segment assets exclude deferred tax assets, cash and bank balances, financial assets at fair value through profit or loss and other unallocated head office and corporate assets as these assets are managed on a group basis.

Intersegment sales and transfers are transacted with reference to the selling prices used for sales made to third parties at the then prevailing market prices.

#### 分類資料 2.

為方便管理,本集團將業務單位按其產品劃分 並由下列兩個可報告分類組成:

- 製造及銷售成藥(包括抗生素製劑藥及非 (a) 抗生素製劑藥)(「成藥 | 分類)
- 製造及銷售中間體及原料藥(「中間體及 (b) 原料藥」分類)

管理層監察經營分類之經營業績,以作出有關 資源分配及表現評估的決策。分類表現乃根據 可報告分類溢利(其為經調整除稅前溢利的計 量)予以評估。經調整除稅前溢利乃貫徹以本 集團的除税前溢利計量,惟利息收入、非租賃 有關的財務費用、政府撥款、股息收入、來自 本集團金融工具的公允值收益/虧損、應佔一 間聯營公司的虧損、以及總部及企業行政費用 不包含於該計量。

分類資產不包括遞延税項資產、現金及銀行存 款、以公允值計量且其變動計入損益之財務資 產及其他未分配總部及企業資產,乃由於該等 資產以集團為基準管理。

分類間的銷售與轉讓乃按當時參照市場價格用 作向第三者出售的售價進行。

# 中期財務資料附註

## SEGMENT INFORMATION (Cont'd)

The following is an analysis of the Group's revenue and results by operating segment for the period:

### 2. 分類資料(續)

以下為本集團於本期間以經營分類劃分之收入 及業績分析:

dr 学二三年六月三十日 引(未經審核)	中間體 艾藥 及原料藥 0000 RMB'000	sales 抵銷 分類間銷售 RMB'000	Total 總數 RMB'000 人民幣千元
<b>540,</b>			649,920 _
540,	313 152,226	6 (42,619)	649,920
290,	301 (12,269	9) –	278,032
			158,150
			(108,665)
租賃負債利息)			(306)
<b>汀溢利</b>			327,211
dr 李二二年六月三十日 引(未經審核) 「RMB'	ned and bull ugs medicines 中間體 艾藥 及原料藥 000 RMB'000	intersegment sales 据銷 分類間銷售 RMB'000	Total 總數 RMB'000 人民幣千元
1售 568,			623,478
568,	544 90,942	2 (36,008)	623,478
2收益 2其他未分配支出	545 (9,349	-	291,196 24,811 (90,234) (182)
	#二三年六月三十日   (未經審核)	中間體 成藥 及原料藥 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 (注) 540,313 109,600 一 42,619 540,313 152,226 290,301 (12,268 290,301 (12,268 是其他未分配支出 是二二年六月三十日 成藥 及原料藥 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注)	### A provided HTML

# 中期財務資料附註

## 2. SEGMENT INFORMATION (Cont'd)

The following is an analysis of the Group's assets by operating segment:

### 2. 分類資料(續)

以下為本集團資產以經營分類劃分之分析:

As at 30 June 2023 (unaudited)	於二零二三年六月三十日 (未經審核)	Finished drugs 成藥 RMB'000 人民幣千元	Intermediates and bulk medicines 中間體 及原料藥 RMB'000 人民幣千元	Total 總數 RMB'000 人民幣千元
Segment Assets:	分類資產:	908,319	1,192,678	2,100,997
Reconciliation:	<u>調整:</u>			
Assets held for sale	待出售之資產	-	2,578	2,578
Corporate and other	企業及其他未分配資產			
unallocated assets				1,453,781
Total assets	總資產			3,557,356
As at 31 December 2022 (audited)	於二零二二年十二月三十一日 (經審核)	Finished drugs 成藥 RMB'000 人民幣千元	Intermediates and bulk medicines 中間體 及原料藥 RMB'000 人民幣千元	Total 總數 RMB'000 人民幣千元
Segment Assets:	分類資產:	996,973	1,222,758	2,219,731
Reconciliation:	<u>調整:</u>			
Assets held for sale	待出售之資產	-	2,578	2,578
Corporate and other	企業及其他未分配資產			
unallocated assets				1,450,334
Total assets	總資產			3,672,643

# 中期財務資料附註

### REVENUE, OTHER INCOME AND GAINS

An analysis of the Group's revenue, other income and gains is as follows:

### 3. 收入、其他收入及收益

本集團收入、其他收入及收益分析如下:

### For the six months ended 30 June

截至六月三十日止六個月

2023	2022
二零二三年	二零二二年
(Unaudited)	(Unaudited)
(未經審核)	(未經審核)
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
649,920	623,478

Revenue 收入

Revenue from contracts with customers 來自客戶合約之收入

### **REVENUE FROM CONTRACTS WITH CUSTOMERS**

Disaggregated revenue information

For the six months ended 30 June 2023

來自客戶合約之收入 分拆收入資料

截至二零二三年六月三十日止六個月

Segments	分類	Finished drugs 成藥 RMB'000 人民幣千元	Intermediates and bulk medicines 中間體 及原料藥 RMB'000 人民幣千元	Total 總數 RMB'000 人民幣千元
Type of goods or services	商品或服務類型			
Sale of pharmaceutical goods	醫藥產品銷售	540,307	109,607	649,914
Rendering of pilot test services	提供試驗測試服務	6	<del>-</del> .	6
Total revenue from contracts with customers	來自客戶合約之總收入	540,313	109,607	649,920
Geographical markets	地區市場			
Mainland China	中國大陸	537,134	103,883	641,017
Other countries	其他國家	3,179	5,724	8,903
Total revenue from contracts with customers	來自客戶合約之總收入	540,313	109,607	649,920
Timing of revenue recognition	收入確認時間			
Goods transferred at a point in time	於一個時間點轉讓貨物	540,307	109,607	649,914
Services transferred over time	於一段時間提供服務	6	_	6
Total revenue from contracts with customers	來自客戶合約之總收入	540,313	109,607	649,920

# 中期財務資料附註

### 3. REVENUE, OTHER INCOME AND GAINS (Cont'd)

## REVENUE FROM CONTRACTS WITH CUSTOMERS (Cont'd)

Disaggregated revenue information (Cont'd)

For the six months ended 30 June 2022

### 3. 收入、其他收入及收益(續)

來自客戶合約之收入(續)

分拆收入資料(續)

截至二零二二年六月三十日止六個月

			Intermediates	
		Finished	and bulk	
		drugs	medicines	Total
			中間體及	
Segments	分類	成藥	原料藥	總數
		RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Type of goods or services	商品或服務類型			
Sale of pharmaceutical goods	醫藥產品銷售	568,523	54,779	623,302
Rendering of pilot test services	提供試驗測試服務	21	155	176
Total revenue from contracts with	來自客戶合約之總收入			
customers		568,544	54,934	623,478
On a sure which a law and sets	···· 급 ··· 坦			
Geographical markets  Mainland China	<b>地區市場</b> 中國大陸	F66 770	20.769	606 E41
Other countries	中國入陸 其他國家	566,773 1,771	39,768	606,541
Other countries	共他幽家	1,771	15,166	16,937
Total revenue from contracts with	來自客戶合約之總收入			
customers		568,544	54,934	623,478
Timing of revenue recognition	收入確認時間			
Goods transferred at a point in time	於一個時間點轉讓貨物	568,523	54,779	623,302
Services transferred over time	於一段時間提供服務	21	155	176
Total revenue from contracts with	來自客戶合約之總收入			
customers		568,544	54,934	623,478

# 中期財務資料附註

### REVENUE, OTHER INCOME AND GAINS (Cont'd)

### 3. 收入、其他收入及收益(續)

### For the six months ended 30 June

截至六月三十日止六個月

		2023 二零二三年 (Unaudited) (未經審核)	2022 二零二二年 (Unaudited) (未經審核)
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Other income	其他收入		
Bank interest income	銀行利息收入	10,446	9,017
Dividend income from financial assets at fair	以公允值計量且其變動計入損益之		
value through profit or loss	財務資產的股息收入	25	13
Government grants	政府撥款	2,887	10,917
Others	其他	3,094	1,358
		16,452	21,305
Gains	收益		
Government relocation compensation	政府拆遷補償	142,882	_
Gain on sales of scrapped materials	出售廢品的收益	109	183
Fair value gain on financial assets at fair value	以公允值計量且其變動計入損益之		
through profit or loss, net	財務資產的公允值收益,淨額	3,484	3,979
		162,927	25,467

### FINANCE COSTS

#### 財務費用 4.

### For the six months ended 30 June

截至六月三十日止六個月

2022	2023
二零二二年	二零二三年
(Unaudited)	(Unaudited)
(未經審核)	(未經審核)
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
_	61
182	245
43	27
225	333

Interest on bank loans Interest on discounted notes receivable Interest on lease liabilities

銀行貸款之利息 應收票據貼現之利息 租賃負債利息

# 中期財務資料附註

#### 5. PROFIT BEFORE TAX

The Group's profit before tax is arrived at after charging/(crediting):

### 5. 除税前溢利

本集團的除稅前溢利乃經扣除/(計入)下列各 項後釐定:

# For the six months ended 30 June

截至六月三十日止六個月

		2023 二零二三年 (Unaudited) (未經審核) RMB'000	2022 二零二二年 (Unaudited) (未經審核) RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Cost of sales*	銷售成本*	288,071	231,200
Depreciation of property, plant and equipment	物業、廠房及設備折舊	31,751	22,446
Depreciation of right-of-use assets**	使用權資產折舊**	1,482	1,579
Research and development costs:	研究及開發成本:	0.757	1 014
Amortisation of intangible assets***	無形資產攤銷***	3,757	1,214
Current year expenditure	本年度支出	27,004	28,746
		00 704	00.000
		30,761	29,960
Lease payments not included in the measurement of lease liabilities	不包括於租賃負債計量之租金	1,087	445
		.,	
Employee benefit expense (including directors' and chief executive officer's remuneration):	僱員福利開支(包括董事及 總裁酬金):		
Wages and salaries	工資及薪金	77,722	63,706
Retirement benefits	退休福利	6,080	5,056
Accommodation benefits	住房福利	3,338	2,778
Other benefits	其他褔利	11,172	9,675
Equity-settled share option cost reversal	以股權支付的購股權費用回撥	(1,383)	(5,865)
		96,929	75,350
Foreign exchange differences, net****	匯兑差額,淨額****	6,205	3,346
Write-down of inventories to net realisable value****	存貨撇減至可變現淨值****	4,474	2,529
Write-off of obsolete stocks****	撇銷過時存貨****	1,332	1,399
Bank interest income	銀行利息收入	(10,446)	(9,017)
Loss on disposal of items of property,	出售物業、廠房及設備等項目的		
plant and equipment	虧損	5,630	434
Fair value gain on financial assets at fair value	以公允值計量且其變動計入損益之		
through profit or loss, net	財務資產的公允值收益,淨額	(3,484)	(3,979)
Government relocation compensation	政府拆遷補償	(142,882)	-

# 中期財務資料附註

#### 5 PROFIT BEFORE TAX (Cont'd)

- The depreciation of RMB21,710,000 (2022: RMB15,025,000) for the period is included in "Cost of sales".
- The depreciation of right-of-use assets for the period is included in "Administrative expenses" on the face of the condensed consolidated statement of profit or loss.
- The amortisation of intangible assets amounted to RMB3,757,000 (2022: RMB1,214,000) for the period is included in "Research and development costs" on the face of the consolidated statement of profit or loss.
- These expenses for the period are included in "Other expenses" on the face of the condensed consolidated statement of profit or loss.

#### 除税前溢利(續) 5.

- 本期間折舊其中人民幣21,710,000元(二零 二二年:人民幣15,025,000元)已計入「銷售 成本|。
- 本期間的使用權資產折舊計入簡明綜合損益表 的「行政費用」。
- 本期間無形資產攤銷其中人民幣3,757,000元 (二零二二年:人民幣1,214,000元)已計入綜 合損益表的「研究及開發成本」。
- 本期間的此等費用計入簡明綜合損益表的「其 他費用1。

#### **INCOME TAX** 6.

### 所得税

# For the six months ended 30 June

截至六月三十日止六個月

2023	2022
二零二三年	二零二二年
(Unaudited)	(Unaudited)
(未經審核)	(未經審核)
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
75,699	39,801
(155)	275
(2,503)	13,689
73,041	53,765

Current income tax 當期所得税 Current income tax charge 當期所得税支出 Adjustments in respect of current income 有關過往年度當期所得税調整 tax in previous years Deferred income tax 搋延税項

Total tax charge for the period 本期間税項支出總額

No provision for Hong Kong profits tax has been made as the Group had no assessable profits arising in Hong Kong during the period. Taxation for the subsidiaries in Mainland China is calculated on the estimated assessable profits for the period at the rates of tax prevailing in the locations in which the Group's subsidiaries operate, based on existing legislation, interpretations and practices in respect thereof.

由於本集團於本期間在香港並無產生應課稅溢 利,故並無就香港利得税作出撥備。於中國大 陸之附屬公司的税項乃根據本期間估計應課税 溢利,按本集團附屬公司經營業務所在地之現 行法律、釋義及慣例,以當地之適用稅率而計 算。

# 中期財務資料附註

#### 7 **DIVIDENDS** 7. 股息

### For the six months ended 30 June

截至六月三十日止六個月

2023	2022
二零二三年	二零二二年
(Unaudited)	(Unaudited)
(未經審核)	(未經審核)
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
96,039	79,370
20,986	19,602

Dividend pertaining to the prior year declared 截至六月三十日止六個月宣派的 in the six months ended 30 June

Final — HK\$0.073 (2021: HK\$0.065) per ordinary share

Interim — HK\$0.015\* (2022: HK\$0.015) per ordinary share

去年度股息

末期股息:每股普通股港幣0.073元 (二零二一年:港幣0.065元)

中期股息:每股普通股港幣0.015元\* (二零二二年:港幣0.015元)

On 25 August 2023, the Company declared an interim dividend for the year ending 31 December 2023, at HK\$0.015 per share, amounting to a total sum of approximately HK\$22,497,000 (approximately equivalent to RMB20,986,000).

本公司於二零二三年八月二十五日宣派截至二 零二三年十二月三十一日止年度的中期股息每 股港幣0.015元,合共約港幣22,497,000元(約 相當於人民幣20,986,000元)。

## EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY **EQUITY HOLDERS OF THE PARENT**

The calculation of basic earnings per share is based on the profit for the period attributable to ordinary equity holders of the parent, and the weighted average number of 1,499,210,000 shares (2022: 1,498,451,000 shares) in issue during the period.

The calculation of diluted earnings per share for the period is based on the profit for the period attributable to ordinary equity holders of the parent. The weighted average number of ordinary shares used in the calculation is the number of ordinary shares in issue during the period, as used in the basic earnings per share calculation, and the weighted average number of ordinary shares assumed to have been issued at no consideration on the deemed exercise or conversion of all dilutive potential ordinary shares into ordinary shares.

#### 母公司普通股權益持有人應佔每股盈利 8.

每股基本盈利是按母公司普通股權益持有人應 佔本期間溢利及本期間已發行1,499,210,000 股之加權平均股數(二零二二年: 1,498,451,000股)計算。

用作計算本期間攤薄後每股盈利乃基於母公司 普通股權益持有人應佔本期間溢利。用作計算 之普通股股份之加權平均股數是指本期間已發 行普通股股數,如同用作計算每股基本盈利, 加上可能因行使或轉換具攤薄作用的普通股而 假設將會無償發行的普通股之加權平均股數。

# 中期財務資料附註

# EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE PARENT (Cont'd)

The calculations of the basic and diluted earnings per share are as follows:

### (A) EARNINGS PER SHARE - BASIC

# 8. 母公司普通股權益持有人應佔每股盈利

基本及攤薄每股盈利的計算方法如下:

### (一) 基本每股盈利

### For the six months ended 30 June

截至六月三十日止六個月

		2023	2022
		二零二三年	二零二二年
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Profit attributable to ordinary equity holders of	母公司普通股權益持有人應佔		
the parent (RMB'000)	溢利(人民幣千元)	255,941	171,661
Weighted average number of ordinary shares	計算每股基本盈利所採用		
in issue during the period used in the basic	本期間已發行普通股		
earnings per share calculation ('000)	加權平均股數(千股)	1,499,210	1,498,451
Earnings per share — basic (RMB)	基本每股盈利(人民幣)	0.1707	0.11456

### (B) EARNINGS PER SHARE - DILUTED

### (二) 攤薄後每股盈利

### For the six months ended 30 June

截至六月三十日止六個月

	2023	2022
	二零二三年	二零二二年
	(Unaudited)	(Unaudited)
	(未經審核)	(未經審核)
Profit attributable to ordinary equity holders of 母公司普通股權益持有人應佔		
the parent (RMB'000) 溢利(人民幣千元)	255,941	171,661
Weighted average number of ordinary shares 計算每股基本盈利所採用		
in issue during the period used in the basic 本期間已發行普通股		
earnings per share calculation ('000) 加權平均股數(千股)	1,499,210	1,498,451
Effect of dilution — weighted average number 具攤薄影響 — 普通股		
of ordinary shares: 加權平均股數:		
Share options ('000) 購股權(千股)	4,262	3,474
Weighted average number of ordinary shares 就攤薄影響作出調整後之		
adjusted for the effect of dilution ('000) 普通股加權平均股數(千股)	1,503,472	1,501,925
Earnings per share — diluted (RMB) 攤薄後每股盈利(人民幣)	0.1702	0.11429

# 中期財務資料附註

### MOVEMENTS IN PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

During the period, additions of property, plant and equipment amounted to approximately RMB999,000 (2022: approximately RMB1,615,000). During the period, items of plant and equipment with net book value of approximately RMB93,183,000 (2022: approximately RMB1,264,000) were disposed of. Of which, net book value of approximately RMB92,378,000 were disposal of due to the Relocation Project.

### 10. INVENTORIES

Raw materials	原材料
Work in progress	在製品
Finished goods	製成品

Less: Provision 減少: 撥備

### 9. 物業、廠房及設備之變動

本期間,添置之物業、廠房及設備總值約為人 民幣999,000元(二零二二年:約值人民幣 1,615,000元)。本期間,出售之廠房及設備項 目賬面淨值約人民幣93,183,000元(二零二二 年:約值人民幣1,264,000元),其中因搬遷項 目處置廠房及設備項目賬面淨值約人民幣 92,378,000元。

### 10. 存貨

31 December
2022
二零二二年
十二月三十一日
(Audited)
(已審核)
RMB'000
人民幣千元
115,199
73,116
59,436
247,751
(6,005
241,746

# 中期財務資料附註

### 11. TRADE AND NOTES RECEIVABLES

An ageing analysis of the trade receivables and notes receivable as at 30 June 2023, based on invoice date and net of loss allowance, is as follows:

### 11. 應收貿易及票據款項

根據發票日期和扣除撥備淨額計算,於二零 二三年六月三十日的應收貿易及票據款項賬齡 分析如下:

30 June

31 December

		2023	2022
		二零二三年	二零二二年
		六月三十日	十二月三十一日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(已審核)
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Trade receivables	應收貿易款項		
Outstanding balances with ages:	按賬齡劃分的尚欠餘額:		
Within 90 days	90日內	165,727	192,724
Between 91 and 180 days	91至180日	24,280	10,247
Between 181 and 270 days	181至270日	4,101	3,708
Between 271 and 360 days	271至360日	79	2,779
Over one year	一年以上	2,140	2,266
		196,327	211,724
		ŕ	
Notes receivable	應收票據款項	204,324	194,022
Impairment	減值	(2,896)	(2,896)
		397,755	402,850

The Group's trading terms with its customers are mainly on credit, except for new customers, where payment in advance is normally required. The credit period is generally three months for major customers.

除新客戶一般需預繳款項外,本集團主要按信 貸方式與客戶交易。而主要客戶信貸期一般為 三個月。

# 中期財務資料附註

# 12. PREPAYMENTS, OTHER RECEIVABLES AND OTHER **ASSETS**

### 12. 預付款、其他應收款項及其他資產

		30 June	31 December
		2023	2022
		二零二三年	二零二二年
		六月三十日	十二月三十一日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(已審核)
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Current	流動		
Prepayments	預付款	6,621	14,985
Deposits and other receivables	按金及其他應收款項	99,428	88,797
		106,049	103,782
Non-current	非流動		
Prepayment for purchase of buildings	購買樓宇預付款	7,564	7,564
		7,564	7,564

None of the above assets is either past due or impaired. The financial assets included in the above balances relate to receivables for which there was no recent history of default.

The carrying amounts of the prepayments, other receivables and other assets approximate to their fair values.

上述資產未有逾期及並無減值。上述結餘包括 之財務資產與近期並無違約歷史的應收款項有 關。

預付款、其他應收款項及其他資產之賬面價值 與其公允價值相近。

# 中期財務資料附註

### 13. CASH AND BANK BALANCES

### 13. 現金及銀行存款

		30 June	31 December
		2023	2022
		二零二三年	二零二二年
		六月三十日	十二月三十一日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(已審核)
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Cash and cash in banks	現金及銀行存款	66,615	246,387
Short-term deposits	短期存款	674,534	565,295
		741,149	811,682
Less: Time deposit with maturity over	減:到期日超過三個月的定期存款		
three months		410,000	400,000
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	331,149	411,682
three months		410,000	4

As at 30 June 2023, the cash and bank balances and short-term deposits of the Group denominated in RMB amounted to RMB667,105,000 (as at 31 December 2022: RMB755,426,000) in Mainland China. The RMB is not freely convertible into other currencies. However, under Mainland China's Foreign Exchange Control Regulations and Administration of Settlement, Sale and Payment of Foreign Exchange Regulations, the Group is permitted to exchange RMB for other currencies through banks authorised to conduct foreign exchange business.

Cash at banks (including the restricted bank deposits and time deposits with maturity over three months) earns interest at floating rates based on daily bank deposit rates. Short-term time deposits are made for varying periods of between one day and three months depending on the immediate cash requirements of the Group, and earn interest at the respective short-term time deposit rates. The bank balances are deposited with creditworthy banks with no recent history of default. The carrying amounts of the cash and cash equivalents approximate to their fair values.

於二零二三年六月三十日,本集團於中國大陸 有原幣為人民幣的現金及銀行結存與短期存款 總值人民幣667,105,000元(於二零二二年十二 月三十一日:人民幣 755,426,000元)。人民幣 並不可以自由兑換為其他貨幣。然而,根據中 國大陸外匯管制法規及結匯、售匯與付匯管理 法規,本集團獲准透過特許進行外匯業務的銀 行將人民幣兑換為其他貨幣。

銀行存款(包括受限制銀行存款及到期日超過 三個月的定期存款)的利息基於每日銀行存款 的浮動利率賺取。短期定期存款期限界乎一日 至三個月不等,視乎本集團的現金需求而定, 並以相應的短期定期存款利率賺取利息。銀行 結餘已存入近期沒有不良拖欠、信譽良好的銀 行中。現金和現金等價物的賬面值接近其公允 值。

# 中期財務資料附註

### 14. TRADE AND NOTES PAYABLES

An ageing analysis of the trade payables and notes payable as at 30 June 2023 is as follows:

### 14. 應付貿易及票據款項

於二零二三年六月三十日的應付貿易及應付票 據款項賬齡分析如下:

30 June	31 December
2023	2022
二零二三年	二零二二年
六月三十日	十二月三十一日
(Unaudited)	(Audited)
(未經審核)	(已審核)
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
114,320	169,248
47,547	54,128
934	571
717	83
689	43
164,207	224,073

Outstanding balances with ages: 按賬齡劃分的尚欠餘額:

Within 90 days 90日內 Between 91 and 180 days 91至180日 Between 181 and 270 days 181至270日 Between 271 and 360 days 271至360日 一年以上 Over one year

The trade payables are non-interest-bearing and are normally settled on 90-day terms. The carrying amounts of the trade and notes payables approximate to their fair values.

應付貿易款項乃不計利息及一般按九十日賒賬 期繳付。應付貿易及票據款項之賬面值與其公 允值相若。

# 中期財務資料附註

### 15. OTHER LIABILITIES

### 15. 其他負債

30 June	31 December
2023	2022
二零二三年	二零二二年
六月三十日	十二月三十一日
(Unaudited)	(Audited)
(未經審核)	(已審核)
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
_	174,824

Government relocation compensation

政府拆遷補償款

The government relocation compensation consisted of compensation received in prior years under the relocation compensation agreement entered into between the People's Government of Wuzhong Economic Development District, Suzhou City and Suzhou Dawnrays Pharmaceutical Co., Ltd., a wholly-owned subsidiary of the Group.

政府拆遷補償款包括根據蘇州市吳中經濟開發 區人民政府與本集團全資子公司蘇州東瑞製藥 有限公司簽訂的拆遷補償協議項下以前年度收 到的補償款。

# 中期財務資料附註

### 16. INTEREST-BEARING BANK AND OTHER BORROWINGS

### 16. 計息銀行及其他借貸

				30 June 2023 二零二三年 六月三十日 (Unaudited)
				(未經審核)
		Effective interest rate (%)	Maturity	RMB'000
		實際利率(%)	到期日	人民幣千元
Current	短期			
Bank loan — secured	已抵押的銀行貸款	1.75%	2023	27,340 <sup>(a)</sup>
Bank loan — secured	已抵押的銀行貸款	3.90%	2024	5,000 <sup>(b)</sup>
				32,340

30 June 31 December 2023 2022 二零二二年 二零二三年 十二月三十一日 六月三十日 (Unaudited) (Audited) (未經審核) (經審核) **RMB'000** RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 6,434 32,340

Analysed into: 分為:

Bank loans repayable: 銀行貸款的還款期: 少於一年或按需求 Within one year or on demand

As at 30 June 2023, the Group had aggregate bank facilities of approximately RMB1,075,000,000 (as at 31 December 2022: RMB1,370,000,000).

- (a) The bank loan was arising from the discounted notes and was secured by the notes receivable accepted by the banks.
- (b) The bank loan is secured by the corporate guarantee of the subsidiary of the Group.

於二零二三年六月三十日,本集團的銀行信貸 總額約人民幣1,075,000,000元(於二零二二年 十二月三十一日:人民幣1,370,000,000元)。

- 該筆銀行貸款來自貼現票據,並由銀行接受的 (a) 應收票據作抵押。
- 該筆銀行貸款由本集團附屬公司作公司擔保。 (b)

# 中期財務資料附註

### 17. SHARE CAPITAL

### 17. 股本

		30 June	31 December	30 June	31 December
		2023	2022	2023	2022
		二零二三年	二零二二年	二零二三年	二零二二年
		六月三十日	十二月三十一日	六月三十日	十二月三十一日
				HK\$'000	HK\$'000
				港幣千元	港幣千元
Ordinary shares of HK\$0.05 each	每股面值港幣0.05元之				
	普通股				
Authorised:	法定股本:	20,000,000,000	20,000,000,000	1,000,000	1,000,000
Issued and fully paid:	已發行及繳足股份:				
At the beginning of the period/year	於期初/年初	1,498,789,000	1,498,337,000	74,939	74,918
Shares options exercised	已行使的購股權	1,004,000	452,000	50	22
At end of the period/year	於期終/年終	1,499,793,000	1,498,789,000	74,989	74,940
Equivalent to RMB'000	等值人民幣千元			80,433	80,389

### 18. SHARE OPTION SCHEME

The Company adopted a share option scheme which was approved by the shareholders at the annual general meeting on 24 May 2013 and was effective on 21 June 2013 (the "2013 Share Option Scheme") for the purpose of providing incentives and rewards to the eligible participants (including the Company's Directors, Independent Non-executive Directors, employees of the Group and other eligible participants as defined under the 2013 Share Option Scheme) who contribute to the success of the Group's operations.

### 18. 購股權計劃

本公司採納一個於二零一三年五月二十四日之 股東週年大會上獲股東批准並於二零一三年六 月二十一日生效的購股權計劃(「二零一三購股 權計劃」),旨在對本集團業務成就作出貢獻的 合資格參與者(包括本公司的董事、獨立非執 行董事、本集團的僱員及根據二零一三購股權 計劃所界定的其他合資格參與者)的激勵及獎 勵。

# 中期財務資料附註

### 18. SHARE OPTION SCHEME (Cont'd)

At the annual general meeting of the Company held on 25 May 2023, the shareholders of the Company approved the termination of the 2013 Share Option Scheme (otherwise the 2013 Share Option Scheme would expire on 20 June 2023) and the adoption of a new share option scheme (the "2023 Share Option Scheme") for the purpose to reward participants as defined under the 2023 Share Option Scheme (including employee participants and service providers) who the Board considers have contributed or will contribute to the Group. The scheme mandate limit is the total number of shares which may be issued in respect of all options and share awards to be granted under the 2023 Share Option Scheme, share award scheme (if any) and any other share option scheme of the Company (if any), and shall not in aggregate exceed 10% of the total number of shares in issue on the adoption date of 2023 Share Option Scheme (i.e. 149,970,500 shares). The service provider sublimit, being a sublimit under the scheme mandate limit, is the total number of shares which may be issued in respect of all options and share awards to be granted to the service providers under the 2023 Share Option Scheme, share award scheme (if any) and any other share option scheme of the Company (if any), and shall not in aggregate exceed 0.5% of the total number of shares in issue on the adoption date of 2023 Share Option Scheme (i.e. 7,498,525 shares).

The 2023 Share Option Scheme will remain in force for 10 years from adoption date until 24 May 2033. No further options of the Company shall be offered or granted by the Company under the 2013 Share Option Scheme, but the options which had already been granted and remain outstanding shall continue to be valid and exercisable in accordance with their terms of issue.

No option was granted under the 2013 Share Option Scheme and 2023 Share Option Scheme) (collectively, the "Scheme") during the period.

The total number of options available for grant under the scheme mandate of 2013 Share Option Scheme at the beginning of the period and the date of the termination, i.e. 25 May 2023, was 101,236,800 and 107,196,800 respectively.

The total number of options available for grant under the scheme mandate of the 2023 Share Option Scheme at the time of the adoption of the 2023 Share Option Scheme, i.e. 25 May 2023 and the end of the period was 149,970,500 and 149,970,500 respectively. The total number of options available for grant under the service provider sublimit of the 2023 Share Option Scheme at the time of the adoption of the 2023 Share Option Scheme and the end of the period was 7,498,525 and 7,498,525 respectively.

### 18. 購股權計劃(續)

本公司股東於二零二三年五月二十五日舉行之 股東週年大會上批准終止二零一三購股權計劃 (否則二零一三購股權計劃將於二零二三年六 月二十日到期)及採納新購股權計劃(「二零 二三購股權計劃」),旨在獎勵董事會認為曾經 或將會為本集團作出貢獻的參與者(根據二零 二三購股權計劃所界定的參與者包括僱員參與 者及服務提供者)。計劃授權上限為可於所有 就根據二零二三購股權計劃、股份獎勵計劃(如 有)及本公司任何其他購股權計劃(如有)授予 的購股權及股份獎勵而發行的股份總數,且該 上限累計不得超過於二零二三購股權計劃採納 日已發行股份總數的10%(即149,970,500股)。 服務提供者分項上限(為計劃授權上限下的分 項限額)為可於所有就根據二零二三購股權計 劃、股份獎勵計劃(如有)及本公司任何其他購 股權計劃(如有)向服務提供者授予的購股權及 股份獎勵而發行的股份總數,且該上限累計不 得超過於二零二三購股權計劃採納日已發行股 份總數的0.5%(即7,498,525股)。

二零二三購股權計劃將自採納日起十年內持續 有效至二零三三年五月二十四日。本公司將不 再根據二零一三購股權計劃作出或授出本公司 購股權,惟已授出且尚未行使的購股權將繼續 有效並可按照其發行條款予以行使。

本期間,概無根據二零一三購股權計劃及二零 二三購股權計劃(統稱「該計劃」)授出購股權。

於本期間期初及於二零一三購股權計劃終止當 日(即二零二三年五月二十五日)根據二零一三 購股權計劃的計劃授權可授出的購股權總數分 別為101,236,800股及107,196,800股。

於採納二零二三購股權計劃當日(即二零二三 年五月二十五日)及於本期間期末,根據二零 二三購股權計劃的計劃授權可授出的購股權總 數分別為149,970,500股及149,970,500股。於 採納二零二三購股權計劃當日及於本期間期 末,根據二零二三購股權計劃的服務提供者分 項上限可授出的購股權總數分別為7,498,525 股及7,498,525股。

# 中期財務資料附註

## 18. SHARE OPTION SCHEME (Cont'd)

Movements of Company's share options under the Scheme during the period were as follows:

### 18. 購股權計劃(續)

本期間,該計劃中的本公司購股權變動如下:

### Number of share options 購股權數目

				) 用以作						
Name or Category of participant	參與者名稱 或類別	At 1 January 2023	Granted during the period	Exercised during the period	Lapsed during the period (d)	At 30 June 2023	Date of grant of share options (a) (dd/mm/yy)	Exercise period of share options (dd/mm/yy)	Exercise price of share options (b)	Closing price of the Company's shares immediately before the date of the grant (c) 緊接授出
		於 二零二三年 一月一日	本期間 已授出	本期間 已行使	本期間 已失效 <b>(d)</b>	於 二零二三年 六月三十日	授出購股權 日期 <b>(a)</b> (日/月/年)	購股權 行使期間 (日/月/年)	購股權 行使價(b) HK\$ 港幣	購股權前一天 本公司股份 收市價格(c) HK\$ 港幣
<b>Chief Executive Officer</b> Mr. Wu Weixian	<b>總裁</b> 吳偉賢先生	6,000,000		-		6,000,000	29/04/22	29/04/23-28/04/28	1.134	1.130
		6,000,000	-	_	_	6,000,000				
Other employees In aggregate	<b>其他僱員</b> 總計	7,200,000 7,952,000 12,140,000 11,300,000 3,000,000 5,000,000	- - - - -	- - (1,004,000) - -	(1,300,000) (1,700,000) (2,600,000) (2,240,000)	5,900,000 6,252,000 9,540,000 8,056,000 3,000,000 5,000,000	29/11/17 09/01/19 28/08/19 26/08/20 31/03/21 29/04/22	29/11/18-28/11/23 09/01/20-08/01/25 28/08/20-27/08/25 26/08/21-25/08/26 31/03/22-30/03/27 29/04/23-28/04/28	2.125 1.500 1.380 0.900 1.470 1.134	2.095 1.460 1.300 0.900 1.500 1.130
		46,592,000	-	(1,004,000)	(7,840,000)	37,748,000				
Consultant <sup>(e)</sup> Mr. Lam Kam Wah <sup>(e)</sup>	<b>顧問®</b> 林錦華先生®	400,000 360,000 360,000 480,000	- - - -	- - - -	- - - -	400,000 360,000 360,000 480,000	29/11/17 09/01/19 28/08/19 26/08/20	29/11/18–28/11/23 09/01/20–08/01/25 28/08/20–27/08/25 26/08/21–25/08/26	2.125 1.500 1.380 0.900	2.095 1.460 1.300 0.900
		1,600,000	_			1,600,000				
Other participant In aggregate	<b>其他參與者</b> 總計	1,000,000	-	-	-	1,000,000	29/04/22	29/04/23-28/04/28	1.134	1.130
		1,000,000	-	-	_	1,000,000				
		55,192,000	-	(1,004,000)	(7,840,000)	46,348,000				

# 中期財務資料附註

## 18. SHARE OPTION SCHEME (Cont'd)

- The vesting period of the share options is from the date of the grant until the commencement of the exercise period.
- (b) The exercise price of the share options is subject to adjustment in the case of rights or bonus issues, or other similar changes in the Company's share capital.
- The price of the Company's shares disclosed as immediately (c) before the grant of the share options is the Stock Exchange closing price on the trading day immediately prior to the date of grant of the options.
- Options lapsed in accordance with the terms of the Scheme due to resignation of employees or still not exercised on the expiry date.
- Mr. Lam Kam Wah, is a retired former vice president of the (e) Company, who has subsequently become a consultant of the Group, and the accumulated outstanding options which were granted to him before his retirement exceeded 0.1% of the shares in issue as at the date of this report.

The price of the Company's shares disclosed immediately before the exercise date of the share options is the weighted average of the Stock Exchange closing prices immediately before the dates on which the options were exercised over all of the exercise of options within the disclosure line. The weighted average closing price of Company's shares immediately before the dates on which the options were exercised by other employees was HK\$1.33.

For the six months ended 30 June 2023, no share option was cancelled. As at 30 June 2023, the Company had 46,348,000 share options outstanding under the Scheme, which represented approximately 3.09% of the Company's weighted average number shares in issue for the period. The exercise in full of the remaining share options would, under the present capital structure of the Company, result in the issue 46,348,000 additional ordinary shares of the Company, additional share capital of HK\$2,317,400 and share premium of HK\$60,350,500 (before share issue expenses).

### 18. 購股權計劃(續)

- 購股權的歸屬期為授出日期至行使期開 (a) 始為止。
- 倘進行供股或發行紅股或本公司股本出 (b) 現其他類似變動,則購股權的行使價須 予以調整。
- 於授予購股權前一天所披露的本公司股 (C) 份價格為緊接授予購股權當日前一個交 易日的聯交所收市價。
- 基於僱員辭任職務或於到期日仍未行使, (d) 購股權根據該計劃的條款而予以失效。
- 林錦華先生為本公司退休的前副總裁, (e) 其後成為本集團顧問,彼持有未行使之 購股權(為退休前授予彼之購股權)累計 超過於本報告日已發行股份的0.1%。

於緊接購股權行使日期前披露的本公司股份價 格為股份於緊接披露類別的所有購股權行使日 期前一日的聯交所股份收市價的加權平均數。 其他僱員已行使的購股權於緊接行使日前一日 本公司股份之加權平均收市價為港幣一元三角 三分。

截至二零二三年六月三十日止六個月,本公司 並無註銷任何購股權。於二零二三年六月三十 日,本公司根據該計劃尚有46,348,000份購股 權尚未行使,約相當於本公司於本期間已發行 股份的加權平均數的3.09%。根據本公司現時 之資本架構,悉數行使餘下的購股權將導致本 公司額外發行46,348,000股普通股以及產生港 幣2,317,400元額外股本和約港幣60,350,500 元股份溢價(未計股份發行開支)。

# 中期財務資料附註

### 19. RESERVES

The amounts of the Group's reserves and the movements therein for the first six months in 2023 and 2022 are presented in the condensed consolidated statement of changes in equity on page 32 to page 33 of the interim report.

#### **(I) CONTRIBUTED SURPLUS**

The contributed surplus of the Group represents the difference between the then consolidated net assets of the subsidiaries acquired pursuant to the Group Reorganisation, and the nominal value of the Company's shares issued in exchange thereof.

### STATUTORY SURPLUS RESERVE (THE "SSR")

In accordance with the Company Law of the PRC and the articles of association of the Mainland China subsidiaries, each of the Mainland China subsidiaries is required to allocate 10% of its profit after tax, as determined in accordance with the PRC generally accepted accounting principles, to the SSR until this reserve reaches 50% of the registered capital. Part of the SSR may be converted to increase the paid-up capital, provided that the remaining balance after the capitalisation is not less than 25% of the registered capital.

### (III) EXCHANGE FLUCTUATION RESERVE

The exchange fluctuation reserve is used to record exchange differences arising from the translation of the financial statements of foreign subsidiaries.

### 19. 儲備

於二零二三年及二零二二年首六個月期間的本 集團儲備金額及變動已載於中期報告第32頁至 第33頁的簡明綜合權益變動表內。

#### 繳入盈餘 **(I)**

本集團的繳入盈餘指集團重組所收購附 屬公司當時的綜合資產淨值與本公司為 換取有關資產而發行的本公司股份面值 的差額。

#### (II) 法定盈餘公積金

根據中國公司法及中國附屬公司的公司 章程,中國附屬公司各自須按中國公認 會計準則,將其稅後溢利的10%分配至 法定盈餘公積金,直至法定盈餘公積金 達到其註冊資本的50%。部分法定盈餘 公積金可轉為繳足股本以增加股本,惟 資本化後的餘額不可低於註冊資本的 25% °

#### 匯兑波動儲備 (III)

匯兑波動儲備乃用作記錄換算外地附屬 公司的財務報表所產生的匯兑差額。

# 中期財務資料附註

### 20. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY

### 20. 按類別劃分之金融工具

### **FINANCIAL ASSETS**

### 財務資產

	30 June 2023		31 December 2022 二零二二年十二月三十一日					
	二零二三年六月三十日							
	(Unaudited) (未經審核)			(Audited) (已審核)				
		(-1-1-	Financial			(0)	Financial	
	Financial		assets		Financial		assets	
	assets	Financial	at fair value		assets	Financial	at fair value	
	at fair value	assets at	through other		at fair value	assets at	through other	
	through profit	amortised	comprehensive		through profit	amortised	comprehensive	
	or loss	cost	income	Total	or loss	cost	income	Total
			以公允值計量				以公允值計量	
	以公允值計量		且其變動計入		以公允值計量	13 100 111 15 1	且其變動計入	
	且其變動計入	按攤銷成本	其他全面收益		且其變動計入	按攤銷成本	其他全面收益	
	損益之財務資產	計量之財務資產	之財務資產	總額	損益之財務資產	計量之財務資產	之財務資產	總額
	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Trade and notes receivables 應收貿易及票據款項 Financial assets included in 計入預付款、其他應收款項及 prepayments, other receivables and 其他資產之財務資產	-	193,431	204,324	397,755	-	208,828	194,022	402,850
other assets	-	99,428	-	99,428	-	88,797	-	88,797
Financial assets at fair value through 以公允值計量且其變動計入損								
profit or loss 益之財務資產	191,497	-	-	191,497	181,357	-	-	181,357
Loan to an associate 貸款予一間聯營公司	-	120,143	-	120,143	-	51,825	-	51,825
Cash and bank balances 現金及銀行存款	-	741,149	-	741,149	-	811,682	-	811,682
	191,497	1,154,151	204,324	1,549,972	181,357	1,161,132	194,022	1,536,511

### **FINANCIAL LIABILITIES**

### 財務負債

		30 June	31 December
		2023	2022
		二零二三年	二零二二年
		六月三十日	十二月三十一日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(已審核)
		Financial	Financial
		liabilities at	liabilities at
		amortised cost	amortised cost
		按攤銷成本計量	按攤銷成本計量
		之財務負債	之財務負債
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Trade and notes payables	應付貿易及票據款項	164,207	224,073
Derivative financial instruments	金融衍生工具	-	474
Financial liabilities included in other payables	計入其他應付款項及預提費用之財務		
and accruals	負債	349,548	454,120
Interest-bearing bank and other borrowings	計息銀行及其他借貸	32,340	6,434
Lease liabilities	租賃負債	1,113	1,978
		547,208	687,079

# 中期財務資料附註

## 21. FAIR VALUE HIERARCHY OF FINANCIAL **INSTRUMENTS**

The following tables illustrate the fair value measurement hierarchy of the Group's financial instruments:

### 21. 金融工具之公允值層級

下表列明本集團金融工具的公允值計量層級:

### ASSETS MEASURED AT FAIR VALUE AS AT 30 JUNE 2023:

於二零二三年六月三十日按公允值計量的資 產:

Fair value measurement using				
使用以				
Quoted prices Significant Significant				
in active	observable	unobservable		
markets	inputs	inputs		
(Level 1)	(Level 2)	(Level 3)	Total	
於活躍市場	重大可觀察	重大不可觀察		
的報價第一級	輸入值第二級	輸入值第三級	合計	
RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
10,991	180,506	-	191,497	
-	204,324	-	204,324	
10,991	384,830	-	395,821	

Financial assets at fair value through profit or loss Financial assets at fair value through other comprehensive income

以公允值計量且其變動 計入損益之財務資產 以公允值計量且其變動 計入其他全面收益

# ASSETS MEASURED AT FAIR VALUE AS AT 31 DECEMBER 2022:

於二零二二年十二月三十一日按公允值計量的 資產:

Fair value measurement using 使用以下各項進行公允值計量

	Significant	Significant	Quoted prices
	unobservable	observable	in active
	inputs	inputs	markets
Total	(Level 3)	(Level 2)	(Level 1)
	重大不可觀察	重大可觀察	於活躍市場
合計	輸入值第三級	輸入值第二級	的報價第一級
RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
181,357	-	170,857	10,500
194,022		194,022	
375,379	-	364,879	10,500

以公允值計量且其變動 計入損益之財務資產 以公允值計量且其變動 計入其他全面收益

# 中期財務資料附註

### 21. FAIR VALUE HIERARCHY OF FINANCIAL INSTRUMENTS (Cont'd)

During the period ended 30 June 2023 and the year ended 31 December 2022, there were no transfers of fair value measurements between Level 1 and Level 2 and no transfers into or out of Level 3.

The carrying amounts of cash and bank balances, trade and notes receivables, amounts due from related parties, trade and notes payables, financial assets included in prepayments, other receivables and other assets, financial liabilities included in other payables and accruals, interest-bearing bank and other borrowings, and lease liabilities approximate to their fair values.

The fair values of financial assets at fair value through profit and loss are based on future cash flows and expected yield rate.

### 22. COMMITMENTS

CAPITAL COMMITMENTS

Contracted, but not provided for: 已訂約,但未作撥備:

Plant and machinery 廠房及機器

### 23. RELATED PARTY TRANSACTIONS

Compensation of key management personnel of the Group:

Salaries, allowances and benefits in kind 薪金、津貼及實物福利 Employee share option benefits 員工購股權福利 Pension scheme contributions 退休金計劃供款

Total compensation paid to key management personnel

主要管理人員酬金總額

### 21. 金融工具之公允值層級(續)

截至二零二三年六月三十日止期間及截至二零 二二年十二月三十一日止年度,第一級與第二 級間並無公允值計量轉移,亦無轉入或移出第 =級。

現金及銀行存款、應收貿易及票據款項、應收 關聯方款項、應付貿易及票據款項、計入預付 款、其他應收款項及其他資產之財務資產、計 入其他應付款項及預提費用之財務負債、計息 銀行及其他借貸以及租賃負債的賬面值與其公 允值相若。

以公允值計量且其變動計入損益之財務資產的 公允值基於未來現金流量和預期收益率。

### 22. 承擔

### 資本承擔

30 June	31 December
2023	2022
二零二三年	二零二二年
六月三十日	十二月三十一日
(Unaudited)	(Audited)
(未經審核)	(已審核)
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
124,154	110,318

### 23. 關聯方交易

本集團主要管理人員酬金:

### For the six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

赵工,()]一	
2023	2022
二零二三年	二零二二年
(Unaudited)	(Unaudited)
(未經審核)	(未經審核)
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
3,171	2,171
182	114
115	21
3,468	2,306

# 中期財務資料附註

## 24. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND **POLICIES**

The Group has various other financial assets and liabilities such as trade receivables and trade payables, which arise directly from its operations.

The main risks arising from the Group's financial instruments are foreign currency risk, credit risk, liquidity risk and interest rate risk. The board of directors reviews and agrees policies for managing each of these risks and they are summarised below.

#### **FOREIGN CURRENCY RISK**

The Group does not have significant investment outside of Mainland China. However, the Group has transactional currency exposures. These exposures arise from sales of the Group's subsidiaries denominated in currencies other than the Group's subsidiaries' functional currency. Approximately 1.4% of the Group's sales for the six months ended 30 June 2023 (2022: 2.7%) were denominated in currencies other than the functional currency of the Mainland China subsidiaries. Upon receipt of currencies other than the functional currency, the Mainland China subsidiaries sell them to the banks at suitable time in order to convert them into functional currency.

### **CREDIT RISK**

Credit risk is the risk of loss due to the inability or unwillingness of a counterparty to meet its contractual obligation. The Group has no concentration of credit risk from third party debtors. The carrying amounts of cash and bank balances, trade and notes receivables, financial assets included in prepayments, other receivables and other assets in the consolidated statement of financial position represent the Group's maximum exposure to credit risk in relation to its financial assets.

All cash and bank balances were deposited in high-credit-quality financial institutions without significant credit risk.

### 24. 金融風險管理目標及對策

本集團擁有應收貿易款項及應付貿易款項等其 他各種財務資產及負債,此乃由其經營直接產 生。

本集團金融工具所涉及的主要風險為外匯風 險、信貸風險、流動資金風險及利率風險。以 下為董事會檢討並同意管理上述每項風險的政 策之概要。

### 外匯風險

本集團於中國大陸以外並無重大投資。然而, 本集團仍面對交易貨幣風險。有關風險來自本 集團的中國大陸附屬公司以其功能貨幣以外之 貨幣進行之銷售。截至二零二三年六月三十日 止六個月,本集團約1.4%之銷售(二零二二年: 2.7%) 乃以本集團的中國大陸附屬公司的功能 貨幣以外之貨幣計值。於收到功能貨幣以外之 貨幣後,本集團的中國大陸附屬公司會適時將 該等貨幣售予銀行以兑換為功能貨幣。

### 信貸風險

信貸風險指交易對手無法或不願履行其合約責 任而帶來的虧損風險。本集團並無來自第三方 債務人之集中信貸風險。綜合財務狀況表中的 現金及銀行存款、應收貿易及票據款項及計入 預付款、其他應收款項及其他資產之財務資產 的賬面值乃本集團就其財務資產承受的最大信 貸風險。

所有現金及銀行存款均存入無重大信貸風險之 信貸良好的金融機構。

# 中期財務資料附註

# 24. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Cont'd)

### **CREDIT RISK (Cont'd)**

The Group has continued the policy to perform an assessment at 30 June 2023, of whether a financial instrument's credit risk has increased significantly since initial recognition, by considering to group its other receivables into Stage 1 and Stage 2, as described below:

- Stage 1 When other receivables are first recognized, the Group records an allowance based on 12-month expected credit losses ("ECLs")
- Stage 2 When other receivables have shown a significant increase in credit risk since origination, the Group records an allowance for the lifetime ECLs

Management also regularly reviews the recoverability of these receivables and follow up on the disputes or amounts overdue, if any. Management is of the opinion that the risk of default by counterparties is low.

The Group considers the probability of default upon initial recognition of asset and whether there has been a significant increase in credit risk on an ongoing basis throughout each reporting period. To assess whether there is a significant increase in credit risk, the Group compares the risk of a default occurring on the asset as of the reporting date with the risk of default as of the date of initial recognition. It considers available reasonable and supportive forward-looking information.

The Group applies the simplified approach to providing for expected credit losses prescribed by IFRS 9, which permits the use of the lifetime expected loss provision for all trade receivables. The expected loss allowance provision for these balances was not material during the period ended 30 June 2023.

As at 30 June 2023, the credit rating of other receivables was performing. The Group assessed that the expected credit losses for these receivables are not material under the 12-month expected loss method. Thus no loss allowance provision was recognised during the period ended 30 June 2023.

### 24. 金融風險管理目標及對策(續)

### 信貸風險(續)

本集團於二零二三年六月三十日繼續按照政 策,以诱過考慮將其他應收款項分組為階段1 及階段2來評估金融工具之信貸風險是否自初 始確認起已大幅增加,詳情如下:

- 階段1 當其他應收款項獲初始確認時,本 集團基於12個月預期信貸虧損(「預 期信貨虧損1)確認撥備
- 階段2 一 當其他應收款項自產生起顯示信貸 風險大幅增加,本集團就存續期預 期信貸虧損確認撥備

管理層亦定期檢討該等應收款項的可收回性, 並對有關糾紛或逾期款項(如有)進行跟進。管 理層認為,交易對手違約的風險較低。

本集團於初始確認資產時考慮違約的可能性, 及信貸風險有否於各報告期內按持續基準大幅 增加。為評估信貸風險有否大幅增加,本集團 比較資產於報告日期的違約風險與於初始確認 日期的違約風險,並考慮所得合理及得到理據 支持的前瞻性資料。

本集團採用簡化方法計提國際財務報告準則第 9號所規定的預期信貸虧損,國際財務報告準 則第9號允許使用存續期預期虧損計提應收貿 易款項撥備。截至二零二三年六月三十日止期 間,該等結餘的預期損失撥備金額並不重大。

於二零二三年六月三十日,本集團對其他應收 款項進行信貸評級。本集團按12個月預計損失 法評估該等應收款項的預期信貸虧損並不重 大,故於截至二零二三年六月三十日止期間並 未確認損失撥備金額。

# 中期財務資料附註

# 24. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Cont'd)

### LIQUIDITY RISK

The Group monitors its risk to a shortage of funds using a recurring liquidity planning tool. This tool considers the maturity of both its financial instruments and financial assets (e.g., trade receivables) and projected cash flows from operations.

### **INTEREST RATE RISK**

The Group's interest rate risk arises primarily from borrowings. Borrowings subject to variable rates expose the Group to cash flow interest rate risk. Borrowings subject to fixed rates economically expose the Group to fair value interest rate risk.

This risk is managed by considering the portfolio of interest-bearing assets and liabilities. The net desired position is then managed by fixed rate borrowing or through the use of interest rate swaps, which have the economic effect of converting floating rate borrowings into fixed rate borrowings. The appropriate ratio of fixed/floating risk for the Group is reviewed periodically. The level of fixed rate debt is decided after taking into consideration the potential impact of higher interest rates on profit, interest cover and cash flow cycles of the Group's business and investments. If the current low interest rate environment is unlikely to persist due to inflationary concerns, the Group will consider to lock in fixed rate borrowings to reduce the impact of interest rate fluctuations.

### **CAPITAL MANAGEMENT**

The primary objectives of the Group's capital management are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern and to maintain healthy capital ratios in order to support its business and maximise shareholders' value.

The Group manages its capital structure and makes adjustments to it in light of changes in economic conditions. To maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the dividend payment to shareholders, return capital to shareholders or issue new shares. No changes were made in the objectives, policies or processes for managing capital for the six months ended 30 June 2023.

### 25. APPROVAL OF THE INTERIM FINANCIAL REPORT

The interim report was approved and authorised for issue by the board of directors on 25 August 2023.

### 24. 金融風險管理目標及對策(續)

### 流動資金風險

本集團诱過採用經常性流動資金計劃工具,監 察其資金短缺的風險。此工具會考慮其金融工 具及財務資產(如應收貿易款項)的到期日以及 來自經營業務的預期現金流量。

### 利率風險

本集團的利率風險主要來自借貸。以浮動利率 計息的借貸使本集團承擔現金流量利率風險。 按定息借入的借貸則使本集團承擔公允值變動 的利率風險。

管理該利率風險時會考慮整體附息的資產及負 **債組合。按需要會以定息借貸或利用利率掉期** 管理,利率掉期具有把浮息借貸轉為定息借貸 之經濟效益。本集團會定期檢討定息/浮息風 險的合適比例。決定定息負債的水平時,會考 慮較高利率對本集團業務及投資的溢利、利息 倍數及現金流量週期的潛在影響。若因市場有 通脹憂慮使目前的低息環境不可能持續,本集 團會考慮使用定息借貸,降低利率波動的影響。

### 資本管理

本集團管理資本的首要目標是保障本集團的持 續經營能力及維持穩健的資本比率,以支援其 業務發展及最大股東價值。

本集團會因應經濟環境變化管理其資本架構並 對其作出調整。為維持或調整資本架構,本集 團或會調整支付予股東的股息款額、返還資本 予股東或發行新股份。於截至二零二三年六月 三十日止六個月,有關資本管理的目標、政策 及過程並無作出任何變動。

### 25. 中期財務報告的批准

本中期報告書已於二零二三年八月二十五日獲 董事會批准及授權發行。



www.dawnrays.com